

# DJABEŁ



Wychodzi dwa razy na miesiąc.

Prenumeratę, listy, artykuły należy nadsyłać pod adresem: *Redakcja lub Administracja „Djabła“ Kazimierz Nr. 23.*

Rękopismów nie zwraca się, ale bawają niszczone.

**Adres Redakcji i Administracji:**  
Kazimierz Nr. 23 w Krakowie.

W umieszczeniu ogłoszeń pośredniczy: *G. L. Daube & Comp. Central Annoncen Expedition Frankfurt a. M.*

**Przedpłata kwartalna:**

w Krakowie . . . zhr. 1'—  
z przesyłką poczt. zhr. 1'15  
w Niemczech . . . marek 2.

## DO MŁODZIEŻY.

Zacnie Młodzieży postąpiłaś sobie,  
Że zwłoki Wieszcza co w obcym śpią grobie,  
Wieszcza co stanął wysoko w narodzie  
Chcesz mieć co prędzej tu w Wawelskim grodzie.

Dawno już dawno bo lat dwie dziesiątki  
Jak zacnej myśli tej dano początki,  
Lecz ją grzebali wciąż ci, co się bali  
Że przy Adamie Wielkim będą mali.

Nawet znaleźli się jak głosi fama  
Tacy, co w obec potomka **Adama**,  
Krzyknęli jako zgraja niewolnicza:  
„Nie chcemy mieć tu prochów Mickiewicza!“

„Jak to? nie chcecie największego z wieszczy?“  
„Nie chcemy tu mieć!“ — nędzna zgraja wrzeszczy.  
Nie chcą, by ziemią Go przykryto własną,  
Bo drżą, że przy Nim ich światełka zgasną.

Bo drżą z obawy, że przy Wieszcza trumnie  
Naród się zbiegnie i rojno i tłumnie,  
I zapal taki w tej chwili pokaże,  
Że go pożarne ich nie zgaszą strażę.

Dla tego, kiedy cały naród woła:  
Do Wawelskiego wnieśmy Go kościoła,  
Milczą a w duszy mówią: Panie! Panie!  
Spraw niech ta chwila nigdy nie nastanie!

Więc się na takich nie oglądaj Młodzi,  
Bo tutaj o cześć narodową chodzi —  
Bo tutaj idzie o wstyd, co nas plami,  
Póki na Wawel nie wejdzem z zwłokami.

Dalej do walki z oporem puchaczy!  
„Tryumf miłości“, niechaj świat zobaczy...  
Niech naród uczi swą Gwiazdę przewodnią,  
Tym, na pochybel — co cześć tę zwią: zbrodnia!

### Raport ze Skierniewic.

Nu, i wielkiej kniaź Władimir Aleksandrowicz, brat cara pobywał w naszych Skierniewicach. Wsio odbyło się błahopółuczno, tolko wielka księżna strzelając do zająca, postrzeliła chłopca.

Dostało mu się sześć (tylko) śrucin w policzek.

Cztoż dzieła!, takiemu państwu wolno nawet do ludzi strzelać! Chłop, a jeszcze polak — nu czort z nim!

Biedne chłopisko czolgało się pod pałacem.

— Paszoł won — krzyczał naczelnik skierniewicki.

— Paszoł won — krzyczeli strażniki policyj ziemskiej.

No i on też paszoł won, otrzymawszy parę rubli „nahrady“.

Pomimo tego, że wielka księżna nie trafiła jeszcze chłopca w samą skroń i polskiej zwierzyny nie ubiła na miejscu — przybyli tam umyślnie warszawscy polscy hrabiowie, a niezależnie od tego, moskiewsko-carskiego dworu kamerdurnie, skła dali wielkiej pani swoje hołdy zadowolenia i winszowali celnego strzału.

Wot maładcy polskie gryfy!

A kakże nie winszował carskiej rodnie celności strażów? Wot tam wsio ebitno było zdiefano: zwierzynę wypuszczano z klatek prosto na luły polujących. Tak i można było celnie strzelać.

Przed dwarcom z zabitej zwierzyny ułożono rabatę. A kakuju rabatu? olicznuju w formie georgiewskawo chresta.

Takoj chrest można ułożyć tylko z... zająców i dzików.

Nier! Ręka W. Kniazia może sobie pozwolić i z polaków ułożyć rabatę przed pałacem. Wsio rawno! Polscy dygnitarze rodowi rękę tę i takby liżali i obcałowowali. Spytacie dlaczego?

Bo ona nie tylko polskiego chłopca porzuciła, ona nawet Salomonskawo porzuciła.

Warta lizania.

A że wielki książę ze stangretem laskawo niby pa polski rozmawiał, nawet śmiały się serdecznie, że polak zatrzymując konie „prrru“ woła, my wierni poddani grafy polskiej radi staratista.

Ży uciemiężonych współbraci wobec tego niewarte są... pieczonego bązanta. Wot czto!

Pankratji Jewstafiewicz.

### Nad grobem pieciu poległych.

Święto umarłych... a na waszym grobie, Ni liść, o bracia, ni wieniec nie leży, A jednak po was cały kraj w żalobie, Modli się za Was i płacze i wierzy.

Święto umarłych... nad waszą mogiłą, Wróg straż postawił i przystępu broni A jednak do was serce bije z siłą, I pierś lka cicho i oko łzę roni.

Święto umarłych... milion światła płonie I duch na skrzydłach wiary się unosi, Naród do nieba wznosi swoje dłońie Wznosi do Boga myśl i za was prosi.

Boże nasz Ojeze zmiłuj się nad nimi, Przyjm tę ofiarę, którą wróg dziś depece, Przyjm jęk bolesny z uciśnionej ziemi, Która z pokorą lka i pacierz szepece.

Wieczna wam pamięć wielka, wiekuista Jak to męczeństwo w narodu pamięci, Niech spłynie na grób wasz i ta lza czysta O męczennicy, o bracia, o święci!

Powzegli 2 Listop.

K.

### Program Wieczorki Mickiewiczowskiego.

- 1) **Odczyt:** „O usiłowaniu nie postawienia pomnika Mickiewiczowi“ w 3-eh okresach:  
**Okres I.:** Wiek młodzieńczy. Epoka zbierania składek przez Mickiewicza.  
**Okres II.:** Wiek mężczy — czyli zbieranie składek przez młodzież wśród powszechnego zapалу i entuzjazmu.  
**Okres III.:** Wiek zgrzybiały czyli działalność komitetu.
- 2) Kantata pochwalna na cześć komitetu odśpiewana przez chór akademicki.
- 3) Wystawa projektów na pomnik nagrodzonych przez komitet za to, że nigdy nie będą wykonane.
- 4) **Obraz** z żywych osób, które przez lat 15 ani na krok nie ruszyły sprawy pomnika Mickiewicza naprzód, oświeconych dobrmi intencjami.
- 5) Pogrzebanie przez ludzi poważnych projektu sprowadzenia zwłok Mickiewicza i wskrzeszenia tego projektu przez młodzież.

### Co powiedzą uczeni historycy za lat 100 o chorobie następcy tronu pruskiego.

Podanie, które się utrzymuje między ludem i starszymi historykami o chorobie następcy tronu pruskiego w r. 1887. jest mytem — allegorycznym przedstawieniem ówczesnego stosunku Polski do Niemiec. Następca tronu to upersonifikowanie Niemiec a specjalnie Prus, ten rak — ta szkodliwa narośl w gardle — to Polska która w istocie nieraz kosiła w gardle i złośliwą naroślą stawała się dla Prus. Choroba ta doszła do kulminacyjnego punktu w San Remo, gdzie jak wiadomo rozchorował się śmiertelnie Kraszewski przesładowany przez Prusy, to zękanie się nad chorym starcem, zastużonym pisarzem przepelnio miarę nieprawości pruskiej i Nemezisz dziejowa — przedstawiona w postaci lekarzy — wydała wyrok śmierci. Anglja, którą legenda nazywa Dr. Machen się doradza wycięcie narośli złośliwej t. j. odłączenie Polski od Prus; ale Prusy wolały raczej zginać, niż poddać się takiej operacji.

### W VIII. cyrkule w Warszawie.

— Eto budżet zdickano ale trzeba komisaru Akimowu złożyć tu dowody.

— Ny, wu sy dues?

— Nu do-wu dy...

— Jo niewiem jakie jeszcze dowody.

— **Do wody**, eto znaczyt arak, cukier, cytrynu, herbatu... nasz kamisar przecie znany pijanica, on bez tego nie a nie nie podpizet.

### W SALONIE.

— Co to teraz w Warszawie cenzura taka obostrzona.

— A, bo Ryżow paszoł w duraki a na jego miejsce przychodzi Jankiulo.

— To i cöz?

— Ba, to przyszyły zięc Hurki, za byle co przy rewizji korekt z trzech miesięcy, ma wypędzić kilku cenzorów.

— Dlaczego?

— Naiwny! ma przeciez swoich przetogowanych za swaty.

— Aaa ..

### Rozmowa hrabiów.

— Cöz ty hrabio mówisz na te szkardy, jakich się dopuścili we Francyi, Cafarel i Wilson. To tylko w republikańskich rządach może się przytrafić coś podobnego.

— Daj pokój hrabio — za monarchicznych czasów działo się gorzej jeszcze; tylko że wtedy pokrywano takie rzeczy milczeniem, a republikanie wywlekają je przed sądy.

### Piosnka o ministrze Gautschu.

Minister Gautsch majsterek to

Ho! ho!

Gdy Czechom chciał gimnazjów znieść

Coś sześ,

Do Galieji kroki swe wiódł,

On wprzód,

By alijantów urobił sobie sam

Z nich tam.

I odtąd grunt ten kopał i rył

Z wszech sił

Aż w polskim kole zakwitł mu och

Graf Groch!

I poparł czyny jego u mas

Sam „Czas.“

I rzekło Koło: „co mi do Czech

A niech

Gautsch robi z nimi, co chce, ja widz

Ja nie! „

Ty nie Polaku? Lecz pominij byś,

Co dziś

Czecha spotyka — nie doznał też

W to wierz.

### SPRAWY SĄDOWE.

Proces o obrazę honoru.

**Przewodniczący:** Genjusz muzyczny. Skarżący: ś. p. Ryszard Wagner.

Na ławie oskarżonych: Paulet amerykańan, Matylda Hauser Niemka, Otylia Nagiel czeska, Barabasz krakowianin, i „Czas.“ stańczyk.

**Ryszard Wagner:** Prześwietny sądzie! Pismo codzienne „Czas“ wychodzące w Krakowie, mieniące się organem poważnym, wiarogodnym i prawdomównym — umieściło następującą wiadomość: „Zapowiedziany na Piątek koncert Wagnerowski budzi nadzwyczajną zająęcie w naszym świecie muzycznym, bo **niezwykłe** siły artystyczne biorą w nim udział a mianowicie: Amerykanin Paulet znany i słusznie ceniony artysta wagnerowskich kreacyj — PP. Matylda Hauser i sympatyczna nasza pobratymka Otylia Nagiel z Pragi — to **pięć** pierwszych publiczność będzie miała sposobność zapoznać się ze sławnymi utworami Wagnera.“

Tą kłamliwą wiadomością publiczność w błąd wprowadzona licznie zebrała się na koncert i przez trzy godziny blisko zmuszona była słuchać profanacji utworów moich — i stałem się pośmiewiska ludzkiego przedmiotem. Z tego powodu wyżej wyrażone cztery osoby, które w ten sposób zbezcześciły pamięć moją i wystawiły na pośmiewisko utwory moje. Oskarżam o obrazę honoru a także, nawet głównie p. Barabasz który jako dyrektor Muzy krakowskiej — musiał już na próbie ocenić muzyczną wartość tych wleżących się niedołęgów — a mimo to dopuścił, aby mi taką krzywdę wyrządono — zaś „Czas“ o rozmysłne podawanie fałszywych wiadomości celem wprowadzenia w błąd czytelników.

Sąd po przesłuchaniu świadków i sprawdzeniu dowodów zasadził p. **Paulęta** i pp. **Hauser** i **Nagiel** na wieczystą chrypkę z jednorazowym kikssem każdego koncertu, pana Barabasza na publiczne przeproszenie zmarłego i wzięcie wstydu jest na własne barki a „Czas“ na wysłuchanie kociej muzyki raz na miesiąc w dzień odbytego koncertu niby wagnerowskiego — oraz zwrot kosztów.

### Rozmowa Jaksy z Płaksą.

— Coż, czytałeś w dziennikach, że ja kiś doktor odkrył w studniach krakowskich jakieś nowe zwierzę, co się zowie Quadrula simmetrica?

— Wiem, czytałem — i przyszło mi na myśl, czyby nie dobrze było zebrać te rozmaite gatunki zwierząt, co się gnieżdżą w naszych studniach, utworzyłyby się z tego spora menażerja, z którą możnaby jeździć po świecie i pokazywać za pieniądze, czem ludek krakowski się żywi, co mu studnie dają do jedzenia, gdy chce pić.

— Wiesz co, wcale nie zły projekt, tylko się spiesz, bo jak zaprowadzą wodociągi, studnie zasypią, to i zwierzątka te ciekawe poginą.

Nie bój się — zanim nasze miasto zdobędzie się na wodociągi, to doktorowie dużo jeszcze ciekawych okazów odkryją w naszych wodach.

### Piosnka ulicznika.

Tanie kuchnie tanie — tanio tam dostanie;  
A jednak ludziska nie zważają na nie,  
Nie zważają na nie i mimo tanioci —  
W owych tanich kuchniach mało bywa gości —  
Mało bywa gości, tanioci ich nie kusi —  
Więc tam w tej tanioci felerek być musi. —

### Wiadomości literackie.

Donoszą nam, że p. Henryk Lisiecki zabrał się obecnie do pisania życiorysu dwóch zasłużonych mężów: starosty Brandla i Szeli. Praca ta znakomitego historyka i polityka ma być drukowaną w feletonach „Czasu“.

### Na powązkach.

— Patrz, jacy ci moskale głupi, nad grobem pięciu poległych postavili aż dwóch żandarmów i rewirowego.

— A to na co?

— Żeby na ich grób wieńców nie rzucać.

— Osły, jakby nie wiedzieli, że serca narodu wystarczy do marny kupny wieńiec.

— Tak, ale generał Polenow chce być wielkim diejatelem.

— A to baszybuzuk...

### Ile?

(w dzień Zaduszny do Moskali).

O! wrogu Polski! a czy wiesz ty ile  
Łez krwawych spływa, na wielkiej mogile,  
Którąś usypał nad żywym narodem?  
Czy wiesz ty ile sierót ty bez matki  
Wygnałeś z ziemi, jak z rodzinnej chatki,  
Aby walczyły z tęsknotą i głodem?  
Czy wiesz ty ile ofiar już zabrano?  
W kraj, jak ty — srogi i zimny wygnano?  
By mrozić zapal i wytepić męstwo...  
Czy wiesz ty ile w kajdany okuto?  
Ilu bezbronnych niewinnie zakluto?  
Ile kosztuje twe każde zwycięstwo?  
Czy wiesz ty wrogu plemienia polskiego  
Ile na srogi znak oka twojego  
Krwii popłynęło na wisłanę falę?  
Ile tam przekleństw i skarg i krzywd strasznych  
Przed okiem Boga, jak strugi łez jasnych  
Ciążarem sądu waży na twej szali?  
Czy wiesz ty ile i ognia i siły  
Twe czarne rządy w kraju wytepiły.  
Zmieniając orłów w wierne twoje sługi?  
I ile Polska nosi w sercu ciemię?  
I ile krzyżów na polach się czemi  
Jak kraj nasz wielki — szeroki a długi!

O! wrogu Polski! czy zliczysz ty może  
Te kości lasze, które Bóg wyrze  
W godzinę sądu w wszystkich stronach świata?  
Czy zliczysz ile stronnic zapisano  
Tych imionami, których zakopano  
Żywem w podziemiach? Czy zliczysz te lata,  
Które się włoką w kajdanach niewoli?  
Kiedy wiek cały naród cierpi — boli?  
I pisze wyrok modlitwą za kata!

Orłów na mogile

A czy wiesz ile

Karmionych skargą i wspomnienia chwałą  
Jeszcze dla ciebie na jutro zostało?  
Ile on każdy ma ognia i życia  
Mimo tych kajdan srogich u powiecia?  
Sto razy zdepeesz — zetnisz głowę hydrze  
Naród sto razy tej śmierci się wydrze...  
Wygnaśz go z ziemi — zabronisz kościoła,  
Mowy ojczyste... On skrzydłem anioła.  
Modlitwą łzawą nad ziemią zawiśnie.  
Nie ostrzem stali przed okiem twem błysnie  
Lecz mocą ducha... i nie zliczysz ile  
On siły znajdzie na polskiej mogile!!!

Jadwiga Z.

### Podsluchane.

— Kto jest ten młodzieniaszek z którym się witałeś?

— To radca!

— Drwisz chyba. Ten dzieciuch radca?

— Radca „Filaretów“.

— Jak to? Filareci mianują radców?

— Tak i rozdają ordery.

— Ależ nie: gwiazdki!

— Gwiazdki były pierwej — dziś są i gwiazdki i gwiazdki orderowe.

— No, no, dosyć wcześniej zaczynają smakować w tytułach. Ciekawym, co takiemu Filarecie będzie się zachciewało na stare lata — gdy za młodu od racoństwa zaczynają.

### Jubileusz papieski.

Na Jubileusz papieski Polska przygotowuje następujące dary:

1) Obraz przedstawiający przesładowanie Unitów przez Moskali i dyplomatyczne mileczenie stolicy apostołskiej w tej sprawie.

2) Akt dziękczynny za obdarowanie Bismarka przesładowcy kościoła katolickiego orderem brylantowym Chrystusa Pana.

3) Świętopietrzyk złożone przez lud galicyjski znany z zamożności i dostatków.

### Uwagi śledziennika.

Piękny to i bardzo szlachetny pomysł to urządzenie kuchni bezpłatnej dla biednych uczniów i uczennic. Kto zna nie opisaną nędzę tej dziatwy — która często, gasząc ranną gorączkę wypija na śniadanie kubek wody cuchnącej, pełnej szkodliwych żyłatek — bo dobrych studziń nie ma na Kazimierzu gdzie się zawiazała ta dobroczynna konfederacja — ten serdecznie uciśnie dłoń zacną dra Warszauera, jako przedstawiciela poczciwych ludzi, którzy bez gębowania poprzedniego przyehodzą w pomoc dzieciom, niewinnym nędzy, jaką cierpięć muszą.

Zaprawdę uchylam kapelusza z pełnym szacunkiem dla takich obywateli i życzę im z serca aby jak najwięcej znaleźli członków spełniających to iście chrześcijańskie zadanie. Mówię umyślnie: „chrześcijańskie“ — bo znalazły się już niedorzeczne języki, którym widocznie markotno, że ów komitet zawiązał się i czynność swą rozpoczął w tej a nie innej dzielnicy — bo powiadają, że żydzi żądają pomocy chrześcijan, aby za ich pieniądze karmi swoich. Na to im odpowiadam, że żydzi w tym wypadku widocznie stanęli bliżej Chrystusa nauki, niż innych dzielnic obywateli — a upewniam znając bliżej członków zawiązanego komitetu — że nakarmią oni ciepłą strawą i dzieci tych biednych aż do rozpacz stróżów kamienicznych lub w ostatniej nędzy pracujących na kawałek chleba rzemieślników chrześcijan — owych mieszkańców suteryn gorszych nieraz od chlewików, do których przynajmniej świeże się powietrze dostaje przez szpary ścian.

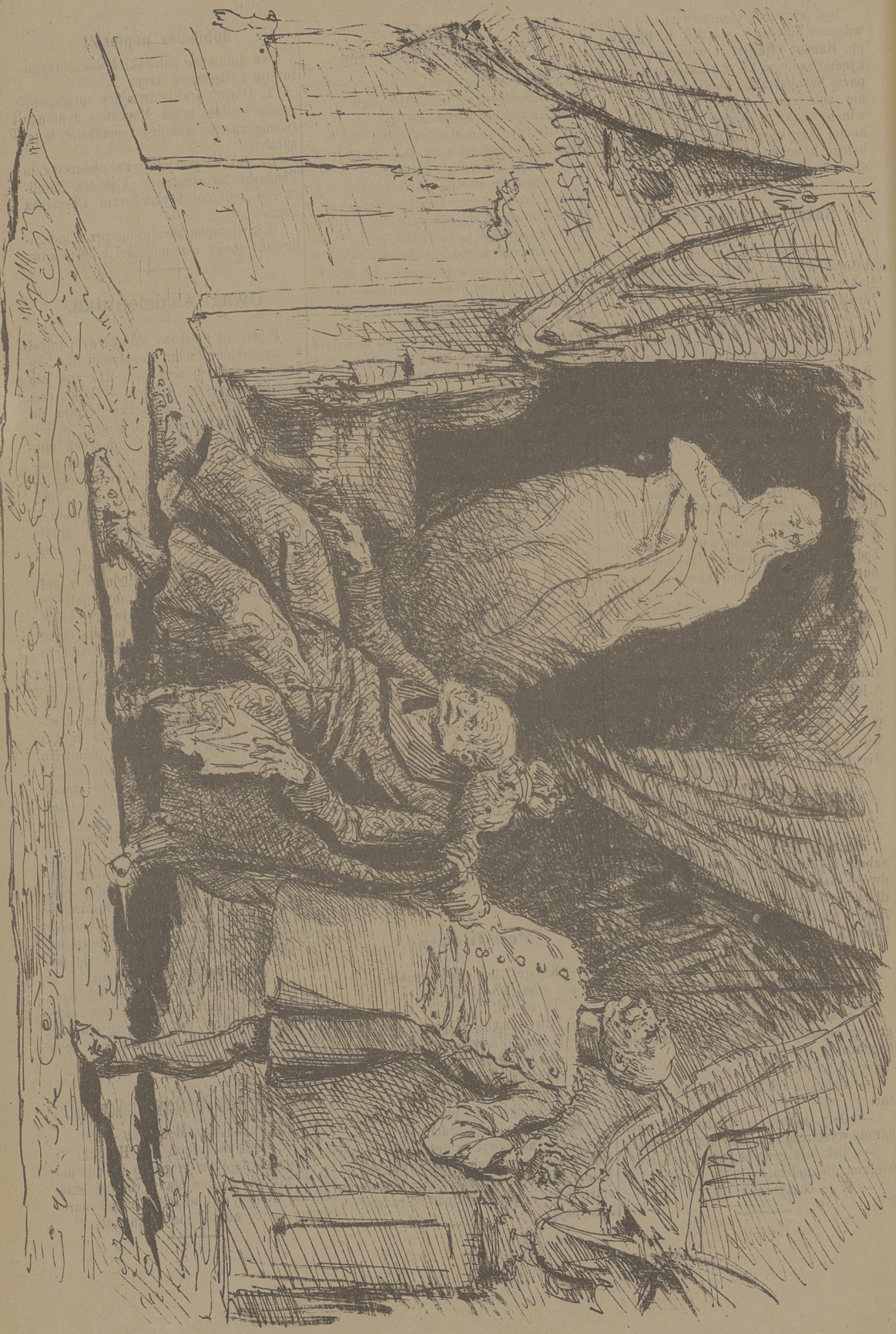
Nim i w innych miejscowościach Krakowa pomysła o takich bezpłatnych kuchniach — jeszcze raz podnoszę ten piękny pomysł i życzę dobrodziejem tego biedactwa, jak najlepszych sukcesów.

### Zdanie wyrażone Volapükiem galicyjskim.

Regirungu halt dich brat —

A wirt bald Rath und Hofrath.

(Djabel daje swoją głowę i swoje nogi w zakład, że nie ma w Galicyi człowieka, któryby tej wspólnej międzynarodowej mowy odrazu nie zrozumiał).

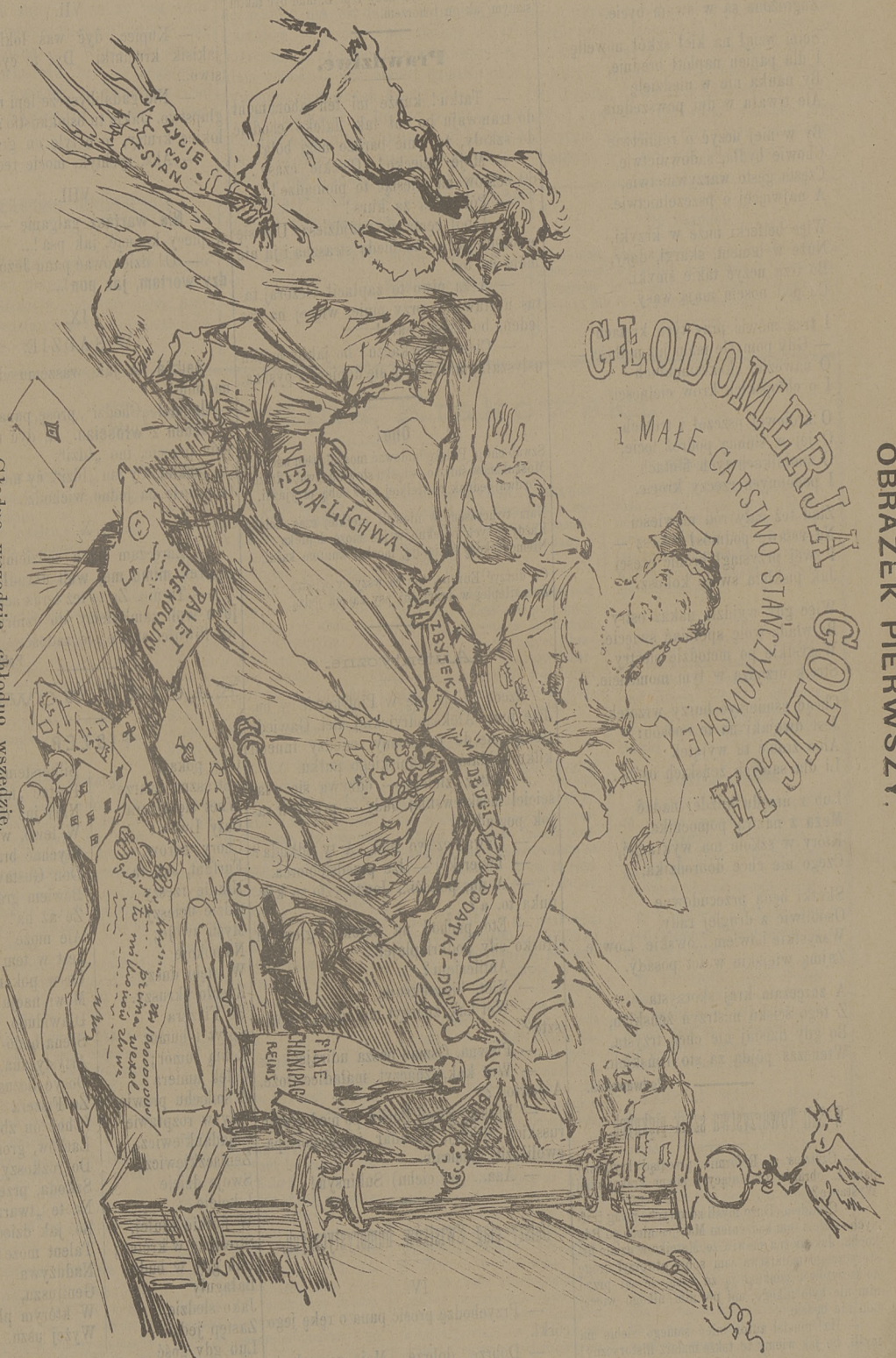


— „Czego się we mnie wpatruje ta marna? Jam nie jest przecież z królewskiego rodu?”  
— „Za wielkie krzywdy i tu — i tam kara! Za krzywdy straszne polskiego narodu,  
— „Beziesz się z hólń serwa wól kancelerzu. Chociażbyś z piekłem zostawał w przymierzu!”

# Z narodowej gospodarki.

OBRAZEK PIERWSZY.

GŁODOMERJA GOLICA  
i MAŁE CARSTWO STANČYKOWSKIE



Głodno wszędzie, chłodno wszędzie,  
Ale kredyt jest;  
Hasa! hasa! ścignąć pasu,  
Nur mein Liebelien fest!

## Strejk wiejskich nauczycielek.

Stał się w kraju lament wielki  
Bunt się straszny szerzył skrycie,  
Gdyż obecnie uczycielki  
Zagrożone są w swym bycie.

Sejm wziął na kiel szków nowelle  
I dla panien napłócił brednie,  
By nauka nie w niedziale  
Ale trwała w dni powszednie.

By w niej uczyć o rolnictwie  
Chowie bydła, sadownictwie,  
Często gesto warzywnictwie,  
A najwięcej o pszczelnictwie.

Więc belferki nuże w krzyki,  
Nuże w lament, skargi, dąsy,  
Bo trza uczyć takie smyki,  
Co pod nosem mają wąsy.

I trza mówić przy tych krętach  
— Gdy pomyślę mam już młodości —  
O nawozie, ekskrementach  
I o chłopskich krów cielności.

O królowej pszczoł i trutach,  
O jej w słubną podróz locie,  
O stadnikach tych flutach  
I podobnych rzeczy krocie.

Ztąd też cały ród niewieści  
Na ustawę podniósł rokosz —  
I swej przysięgł bronić cześci  
Jak piskłęta swoje kokosz.

Więc gdy wyjdzie nakaz ostry  
By władz wolę spełniać święcie,  
Wszystkie po metodzie siostry  
Strejk urządzą w tym momencie.

Chcąc uśmierzyć burzy wrzątek  
Jest dwójaki na to sposób:  
Albo zrobić tu wyjątek  
Li dla samych żeńskich osób...

Lub z urzędu każdej nadąć  
**Meza** z nazwą pomocnika,  
Który w szkole ma wykladać,  
Czego nie chce dobrodzika.

Skutki będą przecudowne  
Osobliwie z drugiej rady,  
Wszystkie bowiem ...owskie, ...owne  
Zajmą wiejskie w lot posady.

A zaręczam kraj skorzysta  
Z tego ścisłu mistrzyni żeńskich,  
Bo gdy dzisiaj nie chcą trzysta,  
Wtenczas pójdą za sto reńskich.

Podawawski.

## W Sali Towarzystwa sztuk pięknych.

— Czytałeś w Reformie przegląd krytyczny  
pana Ł. obrazów znajdujących się na krakowskiej  
Wystawie?

— Czytałem. Dużo myśli zdrowych, uwag traf-  
nych — ale z tem kazdzeniem Matejko niech go Bóg  
kocha. Jak można mówić, że Matejko w dziale hi-  
storycznego malarstwa sam sobie otworzył drogę  
do szczytów i zamknął ją za sobą, że ani przed  
nim nie było nikogo, ani po nim nikogo więcej  
tam nie będzie.

— Ha! musiał autor mieć samego siebie na  
myśli, bo jak wiemy to także malarz historyczny!

— Jakiż to komizm mówić tak o przyszłości!  
Wiktor Hugo narachował w historii świata tylko  
7. geniuszów a przecież nie odważył się powiedzieć  
że ich cyklus już zamkniętym został.

— Bo Wiktor Hugo bał się śmieszności — a  
to przecież nie racja, żeby i p. Ł. miał być takim  
samym jak on tehozem.

## Prawdziwe.

— Tatku! kupże mi ten abonament  
do tramwaju bo mi tak daleko chodzić  
do szkoły, że mnie bardzo nogi boją!

— Moje dziecko! Ciężkie czasy...  
60 centów na miesiąc to pieniądze!

— Pół centa za kurs!

— I pół centa nie znajdziesz. Ucz się  
oszczędności — bo bieda straszna i ja nie  
uam na to!

— A za piwo to zapłacił wczoraj ta-  
tus u Hawelki przy mnie, więcej na raz  
jedem, bo reński cały!

— Cicho smarkaczu! bo jakby matka  
usłyszała, miałabym się dopiero z pyszna.

## Oho!

Szwab chcąc Polskę budować Moskale tem wścieka,  
Moskal znów śniąc o związku słowian szwaba drażni.  
Obydwaj jednak w wielkiej są z sobą przyjaźni.

Nam tymczasem w niewoli ciężkiej czas ucieka  
Każdy z tych opiekunów jak może dopieka  
Niemcy skórę zdzierają, moskal knutem kaźni.

Co durzyć Europę, toć to wszyscy wiedzą,  
Ze najlepiej w przyjaźni psy zajęca jedzą.

## Autentyczne.

Rzecz dzieje się w Piotrkowie w bu-  
dzie przy Aleksandryjskiej alei. Gawiedź  
tęczy się do panoramy, między innymi  
kilku żołdatów Tobolskiego pułku.

— Ctoż zielaki — odzywa się wła-  
ścieciel moskiewskiej budy — przisli w ra-  
jok poglądiet?

— Dawaj czewo niet. A ty odkuda?

— Twierskiej — łże przedsiębiorca.

— A nu, pokażi... Jewto czo za kar-  
tinka to, a?

— Eto pachod na Szibkie, generał  
Hurko siły podkriepajet...

— Antilerjeju?

— Niet, bifsztekсом.

— Wot kak, znaczyt maładiec, a jewto  
szto?

— Plewna, Osman pasza udirajet.

— Wot kak, znaczyt maładiec toże.

A jewto...?

— Russkij gorod Berlin, po niedostatku  
russkich żitielej, gosudar imperator pa-  
zwolił żit' niemcam.

— Aaa... (po cichu) Sukinsyn!

## Dalszy ciąg Swistków humorystycznych.

### IV.

— Przychodzę prosić pana o rękę jego  
córki.

— Dobrze, dobrze. Moje zezwolenie

pan masz, idź pan tylko do ogrodu, tam  
siedzą moje córki około tej wielkiej gru-  
szy. (na odchodnem) **Strząśnij sobie pan  
która...**

### VII.

— Kupiec, dyć was łokieć strąnie  
jakisj kruciutki. Dyć to cyste osukań-  
stwo...

— Nie gadalibyszeze lepi matka takie  
glupstwo. Jakie tu osukaństwo? O ile mo-  
łokiec krutsty, to o tyle on grubsy.

— Aha, rychtyk, mocie recht.

### VIII.

— **Nie wartasz** gałganie — żeby cię  
w plecy kopnąć, jak psa!...

— O! dziękować panu Jezusowi! **pre-  
dzy wortom, jak pon!...**

### IX.

#### W SĄDZIE.

**Sędzia.** A jak waszemu dłużnikowi  
na imię?

**Jankiel.** „Chodzi“, prośe, pana sędziogo.  
**Jeden z włościan.** E, dyć nie „Cho-  
dzi“ przecie, ino „ldzi“.

**Jankiel.** Cy mu „ldzi“, cy mu „Chodzi“  
to psiecie na jedno wychodzi.

### X.

— Zaręczam panu sędziemu, że ten  
zegarek mimo **mej woli** ukradłem.

— To nic. Za to też teraz acana **mimo  
jego woli** zamkniemy do dziury, i spra-  
wiedliwości stanie się zadość.

Pobraty: Miec.

## KACIK LWOWSKI.

### FISZER.

Gdy pokaże  
„Strasne twarze“  
Wnet się zbiera  
Cały Lwów:  
Chory, zdrów,  
Furfant, sknera  
Niknie rzeszy  
Gdzie ucieczy  
Myśli swoje;  
Niepokoje  
W głębi duszy  
Rychło skruszy.  
Bo Fiszera  
Spryt i humor  
Rbią rumor;  
Człek umiera  
Z śmiechu prawie,  
Gdy w rozprawie  
Śniadankiewicz  
Żeniaekiewicz  
Swoje dzieje  
I koleje  
W formie czulej,  
Streszezy w krócie;  
Lub gdy w budec  
Bałagudy  
Jako śledzie,  
Zastęp jedzie  
Lub gdy gość

Silbersteina  
Postać „fajna“...  
Nie! już dość!  
W lewo, w prawo  
Słycheć bravo —  
Don Gustavo  
Bowiem gra,  
Że aż ha!  
Ale może  
Jest w tem racja,  
Co w pokorze  
Mówi nacja  
Dławidudo-  
Scena-budo-  
Artystyczna,  
Dosyć liczna,  
Że Fiszera  
(Choć on zbiera  
Laurów, groszy  
Do rozkoszy)  
Szkoda, przecie  
Na te „twarze“  
Bo, jak dziecie,  
Talent może;  
Nadużywa  
Genjuszu,  
W którym pływa  
Wyżej uszu.

## Zawiadomienie.

Od pana Jacentego otrzymujemy zawiadomienie, że z powodu ważnych polityczno-kalendarzskich zajęć zmuszony jest odłożyć do następnego numeru: dalszy ciąg swoich pogadanek o Wystawie krakowskiej — zwłaszcza, że owe pogadanki będą miały związek z awanturnictwami różniami Kalendarza Naszej Djabelskiej Mości.

## Tymczasowe doniesienie.

Nasz Kalendarz na rok 1888 znajduje się już pod prasą.

Za dni niewiele będziemy mieli przyjemność przedstawić to trzecie nasze dziełko Publiczności polskiej.

Nie polecamy go tutaj ani względem ani poślążaniu Szanownych Czytelników, bo uważamy, że każda praca powinna sama za sobą przemawiać — a chociaż owo przysłówie: „mundus vult decipi, ergo decipiatur“ nie jest dziś bynajmniej przestarzałym — przecież nie chcemy nikogo poszczepianiem naprzód fajerwerkowych reklam wabić — jak niańki działwę obiecywaniem cudownych baśni.

Nadmieniamy tylko, że pomiędzy 24 rycinami znajduje się kilka w 6 kolorach ilustrowanych, które tak oryginalnym pomysłem jak i zewnętrzną formą swoją będą warty więcej niż 75 ct. naznaczonych za cały kalendarz.

(Blizsze szczegóły afisze doniosą).

Redakcja Dj. bła.

(N A D E S Ł A N E.)

**Bez korzyści wydaje swoje pieniądze ten,** który w zepsutem trawieniu i odżywianiu się dał namówić do używania innego, prawie zawsze droższego, środka leczniczego, aniżeli owych od lat wielu znanych i ulubionych, bo wypróbowanych pigulek szwajcarskich aptekarza R. Brandta, są do nabycia prawie we wszystkich aptekach. Sprawdzając wszelako przy zakupnie potrzeba, czy każde pudełeczko opatrzone jest podpisem: R. Brandt.

## Do rozpuku

się uśmieje, kto nabędzie świeżo wyszłe z druku 2000 egzempli i żartów a potrzeba tylko nadać 35 centów do księgarni S. Leona Pordessa we Lwowie lub S. A. Krzyżanowskiego w Krakowie.

# Przewodnik Krakowski.

### WAWEL.

Groby królewskie zwiedzać można codziennie.

Skarbiec kościelny codziennie o g. 10 przed południem, w święta po śmie.

Smocza jama codziennie (za zgłoszeniem się do miejscowej władzy wojskowej) bezpłatnie.

### Kościół Panny Marji.

Wielki oltarz (rzeźba Wita Stwosza), codziennie popołudniu za opłatą.

Wieża (wspaniały widok na miasto i okolice) codziennie bezpłatnie.

### Muzea i zbiory naukowe.

Biblioteka Jagiellońska (przy ul. św. Anny) od 9 do 1 dla czytających codziennie, dla zwiedzających we Czwartek, a w inne dni za upoważnieniem dyrektora.

Gabinet archeologiczny (w gmachu Biblioteki Jagiell. na dole), codziennie, w większy święta i ferje, bezpłatnie.

Muzeum techniczno-przemysłowe, (ulica Franciszkańska), codziennie od 10—1 i od 3—5. Wstęp 20 centów.

Biblioteka i zbiory Akademii Umiejętności. Posąg Kopernika z marmuru kararyjskiego, naturalnej wielkości, dłuta W. Gadmorskiego (w gmachu Akademii ulica Sławkowska) codziennie od 11 do 1 bezpłatnie.

Wystawa nieustająca Towarz. Przyj. Sztuk Pięknych (w Ryнку głównym w Sukiennicach) codziennie od 11 do 4 prócz Poniedziałku. Wstęp 30 ct., w Niedzielę 15 cent.

### Instytucje finansowe.

TOWARZYSTWO WZAJEMNYCH UBEZPIECZEŃ w Krakowie. Biura tego Towarzystwa mieszczą się w własnym gmachu przy ul. Kleparz Dz. VII Nr. 124,

a mianowicie AJENCJA ZABEZPIECZEŃ OD OGNIĄ I GRADU w głównym wejściu na dole po lewej stronie. BIURA UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIE na dole druga brama.

TOWARZYSTWO WZAJEMNEGO KREDYTU w Krakowie. Biura mieszczą się w gmachu Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń przy ulicy Kleparz Dz. VII Nr. 124 u głównego wejścia na dole po prawej stronie.

KASA OSZCZĘDNOŚCI, ulica Szpitalna, dom własny. Godziny urzędowania codziennie, oprócz świąt od 9—1.

FILJA BANKU HIPOTECZNEGO, Rynek główny, róg ulicy Szewskiej, dom hr. Wodziekich.

BANK GALICYJSKI, Rynek gł. Nr. 19. Godziny biurowe od 9 rano do 3 popołudniu prócz świąt i Niedziel.

TOWARZYSTWO KREDYTOWE REKORDZIELNIKÓW I PRZEMYSŁOWCÓW w Krakowie, Rynek główny.

### Domy bankowe.

STANISŁAW FEINTUCH, rynek główny. Szara kamienica.

ALBERT MENDELSBURG, Rynek Nr. 15.

### Dentyści.

K. GOEBEL, ulica Franciszkańska Nr. 10. Dr. med. Docent dentystryki w Uniw. Jagiell. Od godziny 9 do 1 i od 3 do 5.

KAZIMIERZ SZYMKIEWICZ, Dr. wszech nauk lekarskich, ordynuje od g. 9 do 2 i od 3 do 5. Ekstrahuje przy użyciu środków znieczulających. Rynek 1. 26.

J. DŁUŻYŃSKI, ul. Floryjańska Nr. 12 l. piętro. Od godziny wpół do 10 do iszej i od 2 do 5.

W. HREBENDA, ulica Szpitalna Nr. 17, (obok Kasy Oszczędności). Doktorant med. Ordynuje codziennie od godziny 9 do 1 i od 2 do 5.

### Apteki.

J. TRAUZYŃSKI, apteka pod Koroną, Rynek, dom własny, naprzeciw wieży ratuszowej. Instrumenta chirurgiczne, bandaże i perfumerye.

K. WISZNIEWSKI, apteka pod Gwiazdą, w Krakowie przy ulicy Floryjańskiej, poleca skład wód mineralnych zagranicznych i krajowych, również wyrobów lekarskich zagranicznych i krajowych, perfumerye francuzkie oraz przyrządy gumowe i metalowe.

### Fabryki pierników.

K. MOLECKI w Krakowie, przy ulicy Brackiej l. 158. Pierniki salonowe w paczkach po 40 ct. i po 30 ct. Placek królewski przekładany 1 złr. 50 ct. Paczka przekładanych pierników konfitura za 50 ct. Calusków 30 za 25 cent. Cennik pierników rozsyła darmo.

L. CZYŃSKI w Jarosławiu. Pierniki i sucharki z FABRYKI JEGO są do nabycia po cenie fabrycznej w Krakowie, w Sukiennicach pod l. 23 (naprzeciw ulicy Szewskiej). Przez Jego C. K. M. Cesarza Franciszka Józefa i przez J. C. W. Arcyksięcia Karola Ludwika z aźnaniem przyjęte, na 6-ju wystawach krajowych i zagranicznych nagrodami odszczęólnione, odznaczające się niedorównanym smakiem.

### Zakłady fotograficzne.

A. SZUBERT, przy ul. Krupniczej Nr. 17, odznaczony medalem na Wystawie Paryskiej 1878 r. Zdejmuje fotografie do naturalnej wielkości, wykonywuje fotografie z polyskiem i emaliowanę; koloruje na szkle (Heliominiatury), jakoteż artystycznie akwarellą. Grunwald, panorama Krakowa, komplety widoków Tatr, Szczawnicy i Żegiestowa są do nabycia.

### Składy obuwia.

ANTONI MARKIEWICZ, ulica Sławkowska Hotel Saski. Skład obuwia męskiego własnego wyrobu. Za trwałość i dobroć materiału rezy. Obstalunki i reperacje wykonywa punktualnie. Ceny nader umiarkowane.

### Księgarnie.

K. BARTOSZEWICZ, księgarnia nakładowa, tanie wydawnictwo polskich klasyków, skład oryginalnych obrazów olejnych i akwarell polskich malarzy, przy ulicy Sławkowskiej, w Hotelu Saskim.

### Magazyny i handel.

WILHELM FENZ, Rynek Nr. 48, wprost kościoła św. Wojciecha. Magazyn towarów galanterijnych i perfumeryj. Wielki skład nasion kwiatowych, jarzynnych i pastewnych z najlepszych źródeł.

F. LENERT, ul. Sławkowska „pod Gankiem“ Cement portlandzki, gips i farby.

H. FRITSCH, Mały Rynek. Skład towarów kolonialnych, farb win węgierskich i zagranicznych, wódek, nafty amerykańskiej i krajowej. Główny skład herbaty, Cementu Portland i Gipsu.

ANDRZEJ SCHULZ, Rynek gł. Nr. 32. Handel towarów norwembskich i korzennych. Skład papieru, przyborów piśmennych i rysunkowych, farb, lakierów, pendzli i złota malarskiego, koralu i paciorków szklanych w różnych gatunkach, oraz fabryczny skład pasty woskowej do zapuszczania posadzek.

F. LENERT, ul. Sławkowska „pod Gankiem“. Hurtowny handel win i towarów kolonialnych. Herbaty, arak, wódki porter, sery, smalec, słonina i t. p.

# Dalszy ciąg Przewodnika.

**JAN JANIGA**, linja A-B, Rynek gł. l. 41. Handel towarów kolonialnych i Materiałów aptekarskich. Główny skład wód mineralnych krajowych i zagranicznych. Wielki wybór win węgierskich, tokajskich i zagranicznych. Prawdziwy Koniak, Rum Jamajka, Cuba, Arak Bawaria, de Goa, Wódki krajowe i zagraniczne, Oliwa prowauca, doborowy wybór Herbaty rosyjsko-chińskiej i Kawy, oraz Specjalitetów lekarskich po umiarkowanych cenach.

**JULIUSZ GROSSE**, Rynek główny, pałac Suski. Magazyn Herbat i Win.

**ANTONI SUSKI**, róg ulicy Grodzkiej i Szerokiej, dom własny. Wszelkie towary korzenne, wina węgierskie, austriackie, reńskie i francuskie Prawdziwy koniak, rumy i araki, wódki zagraniczne i krajowe, kawa, czekolada, herbata chińska i angielska, oliwy, musztarda, cukier, ryby marynowane, sery, wędliny, przekąski gorące mięsne, porter, piwo okocimskie.

**J. BAZES**. Wielki skład angielskich, francuzkich, belgijskich i czeskich towarów szklanych, kryształowych, zyrandoli, lamp, akwaryj, złotych rybek i porcelany, przy ul. Grodzkiej Nr. 107 naprzeciw kościoła św. Piotra po najumiarkowańszych cenach fabrycznych.

**J. KORAL**, w Rynku gł. pod L. 13, magazyn bławatnych i wianianych towarów, oraz płócien, bielizny stolowej, sztryngów, dywanów, aksamitów lyońskich, pończoch saskich i innych tego rodzaju artykułów, pochodzących z najsłynniejszych fabryk zagranicznych i krajowych. Długoletnia reputacja tegoż handlu powszechnie znana w Galicji i Królestwie jest najpewniejszą gwarancją.

**JÓZEF RUDOLF** w Krakowie, poleca własnego wyrobu doborowe płótna czeskie i szląskie, tak surowe jako też weby, płótna na prześcieradła bez szwów, różnokolorowe płótna na ubrania damskie i dziecinne, niciane kanafasy, oxford, płóciene i bawełniane demki, sztryngi, kolorowe i białe chustki od nosa, ręczniki, bieliznę stolową i bieliznę gotową. Skład: ul. Grodzka Nr. 40, ul. Pośelska Nr. 13, dom W. Hr. E. Stadnickiego, Filia: Sukiennice, Nr. 46.

## Hotele.

**DREZDEŃSKI ZIEMBIŃSKIEGO**, Rynek główny i róg ulicy Floryjańskiej. Restauracja z polską kuchnią.

**EUROPEJSKI LAPIŃSKIEGO** przy dworcu kolejowym obok stacji kolei konnej. Nowo zbudowany z wygodnym i gustownym urządzeniem. Restauracja w miejscu z wyborną kuchnią.

## Magazyny ubiorów męzkich.

**ADAM LIPCZYŃSKI**. Magazyn ubiorów męzkich w Krakowie. Rynek główny l. 45, I. piętro. Utrzymuje ciągle zapas gotowych ubiorów na każdą porę roku. Przyjmuje wszelkie obstalunki i takowe podług najwziewszych żurnali w najkrótszym czasie uskutecznia.

**ANDRZEJ BERNACKI**, ulica Sławkowska 238. Ubiory gotowe, przyjmuje zamówienia. Ręczy za trwałość i dobroć tak materyałów jakoteż roboty. Wypożycza kostiumy męskie i damskie na bale, kuligi i t. d.

**LEON PASSYGA**, przy ulicy Sławkowska 1. 23, naprzeciw kościoła Marków, poleca się łaskawej Publiczności, w wykonywaniu wszelkich zamówień na ubrania tak ze swoich, jakoteż i przyniesionych materyałów. Ceny przystępne.

## Litografie.

**A. PRUSZYŃSKI**, ul. Szewska. Podejmuje się wszelkich robót litograficznych.

## Główny skład węgla.

**JULIUSZ PRZEWORSKI**, przy ulicy Pawiej pod L. 12, 14 i 16.

## Magazyn rękawicznicy.

**F. LUBAŃSKI**, plac Dominikański l. 3, poleca wielki wybór rękawiczek własnego wyrobu gładzonych, duńskich, jelonkowych, nicianych i jedwabnych sznurówek, portmonetek, torb podróżnych, kufłów, szelek, ubrań jelonkowych, rękawic i maszek do fechtunku, biletów, paseków rapturowych i innych bandazy itp. Każdy przedmiot z tego magazynu pochodzący, celuje trwałością, elegancją i przystępnymi cenami.

## Fabryka Elektro-Techniczna, Mechaniczno-Optyczna.

Pierwsza krajowa fabryka i skład elektro-techniczna, mechaniczno-optyczna **EMILA PREYERA**, dostawcy do c. k. Uniw. Jagiell. w Krakowie, Floryjańska l. 13, przy aptece Wiszniewskiego, odznaczona medalami państwowym zasługi i dyplomem honorowym. Przyjmuje zamówienia i naprawy wchodzące w zakres fizyki, mechaniki i chemii a mianowicie: instrumenta naukowe, lecznicze, niwelacyjne do rysowania, itp. Utrzymuje na składzie lornetki teatralne i polowe ze szklami achromatycznymi, okulary, ewidencje, różne modele maszyn parowych i elektrycznych. Również zakłada dzwonki elektryczne, telefony i piorochrony, mikrofony najnowszych systemów, naprawia gruntownie wszelkich systemów maszyny do szycia, przyrządy grające, jakoto: Pozytywki grzebieniowe, arystony oraz manometry, wacumetry tak do kotłów parowych jakoteż do aparatów wód gazowych.

## Brazownictwo.

**JAN GREGORCZYK**, w Krakowie, ulica Floryjańska, Nr. 21. Wyrabia wszelkie roboty kościelne, galanteryjne i ozdoby stalowe z brązu, chińskiego srebra i innych metali. Poziłaca i posrebrza w ogniu i galwanicznie, nikluje, oksyduje i brązuje. Odlewa wszelkie przedmioty z mosiądzu, chińskiego srebra i cynku tudzież czełuje takowe. Przyjmuje reperacje i odnowienia w zakresie tego fachu wchodzące, wykonywa takowe starannie na czas umówiony i po cenach umiarkowanych

## Wyroby masarskie.

**STANISŁAW ARMÓŁOWICZ** ulica Grodzka l. 92. Skład wędlin i delikatosów swojskich.

**JÓZEF KIECZKOWSKI**, ul. Floryjańska, dom własny, dawniej Wgł Armółowicza. Zakład masarski bogato rozwinięty. Wędliny, szynki z młodych wieprzaczek. Kielbasy polskie siekane i krajane, ozory, salami, kiełbaski parowe wyrabiane na sposób czeski. Poleca swój towar amatorom specjalów wieprzowych, niezrównanej dobroci.

## Cukiernie.

**REMAN i HENDRICH**, St. kiennice. Poleca Szan. Publiczności wyroby pierwszej jakości. Pokoje dla dam i osób niepałaczych, oraz osobne pokoje dla pałaczych, urządzone z komfortem na sposób zagraniczne. Doborowa czytelnia dzienników krajowych i zagranicznych.

Wielki wybór najwyborniejszych cukrów, czekoladek, owoców smarzonych, ciast itp. Lody o każdej porze roku. Likiery i wina, jakoteż chłodniki i napoje gorące.

**ADAM ROSZKOWSKI**, Rynek główny, róg ulicy Szewskiej. Cukiernia zaprowadzona na sposób warszawski z czytelnią zaopatrzoną w dzienniki. — Nad cukiernią na I. piętrze pokoje urządzone umyślnie dla gry bilardowej. Usługa oddzielna. Właściciel poleca się względem Szanownej Publiczności.

## Odlewania żelaza i metali.

**L. ZIELENIEWSKI**, w Krakowie, c. k. uprz. Fabryka narzędzi i maszyn rolniczych oraz wyrób narzędzi wiertniczych występują kanadyjskiego.

## Zakłady tapicerskie.

**FRANCISZEK KARLIŃSKI** ulica Sławkowska l. 27, poleca swoją świeżo założoną pracownię tapicerską, przyjmuje zamówienia na wszelkie roboty w zakresie tapicerstwa wchodzące, podejmuje się urządzania całych mieszkań, tapetowania pokoi, zakładania dywanów, przerabiania starych mebli, oraz dekoracyi. Wszelkie obstalunki na prowincyje uskutecznia jak najspieszniej. Ceny umiarkowane.

## Kawiarnia.

**L. BOGUSIEWICZA**, Rynek główny, linja A—B dom Kirchmajerów.

Nowo urządzony ten zakład z parząką wykwinnością na sposób pierwszorzędnym firm zagranicznych, zajmując całe pierwsze piętro. Kawa w najwyborniejszym gatunku bądź mokka bądź inna według życzenia. Herbata karawanowa wprost z Kazania sprowadzana. Doborowe ciasta. Czytelnia bogato zaopatrzona w pisma bądź krajowe, bądź zagraniczne.

## Również pod jego zarządem

zostaje restauracja w nowo otwartym hotelu (Grand Hotel pałac Czarotryskich). Kuchnia polska i francuska. Wina wszelakie począwszy od prawdziwych szampańskich, aż do stolowych austriackich. Podejmuje wszelkie zamówienia na zbiorowe śniadania obiady, kolacje itp.

Ceny za dniom odpowiednie.

## Restauracye.

**NOWAKOWSKI i MUSZYŃSKI** w hotelu Saskim przy ulicy Sławkowskiej. Kuchnia francuska dobor w in wszelkich gatunków.

**T. TURLIŃSKI**, w hotelu pod Różą (dawniej ruski) ulica Floryjańska. Kuchnia czysto polska. Wina a praw d z i w e. Przyjmuje wszelkie zamówienia na obiady, kolacje, bale, wesela itp. Z zobowiązań wywiązuje się rzetelnie ceną najprzystępniejsze.

**KAROL ZAKREWICKI**, ulica Wiślna Nr. 3, (przedtem Majewskiego) Restauracya pierwszorzędna znana jako należąca do najlepiej renomowanych. — Wina prawdziwe tak oryginalne jakoteż i stolowe. Piwo marcowe okocimskie. Przyjmuje wszelkie zamówienia na obiady, kolacje, bale, wesela itp. Z zobowiązań wywiązuje się sumiennie. Ceny najprzystępniejsze

## Zakład stolarski.

**ROMAN CHMURSKI** (firma protokółowana) przeniesiony z ul. św. Józefa na ulicę Smoleńską do własnego domu pod Nr. 105, wykonuje wszelkie roboty fabryczne, kościelne, meblowe, oraz instruktacje na sposób francuski i angielski, poleca się nadal łaskawym względem Sz. Publiczności.

## Magazyn mód.

oraz pracownia sukien i okryć damskich **ALEKSANDRY ZAMOYSKIEJ**, w Krakowie Rynek główny, Sukiennice Nr. 19, poleca znaczny wybór kapeluszy damskich przyjmuje wszelkie zamówienia w zakresie toalety damskiej wchodzące.

**Centralne biuro wynajmu mieszkań** W. GRABOWSKIEGO

w Krakowie, w Pałacu Nro 7 przy ulicy Wiślniej. Przyjmuje do wynajęcia mieszkania i wynajmuje takowe.



## Z rządów carycy Hurkowej.

Otwierają się drzwi sklepu, wchodzi jakiś szczygiel w mundurze huzara grodzkiego.

Po wybraniu towarów na paręset rubli odzywa się biurowato:

— Proszu postać eto w zamek do Górki.

— Może pan będzie łaskaw wskazać bliższy swój adres...

— Czoż wy Górki nieznajecie?

— Rzeczywiście nie, a że już kilku oficerów brało u mnie towary i nie zapłacili dotąd, więc uwzględnił pan moje żądanie; choć wiedzieć komu następnie posłać rachunek.

— Czoż ty kupczycha s uma spiatła, Górki nie znajesz?

— Któż jest ten p Górko, czy oficer?

— Ach ty prohlataja, ja tiebie pokażu!

To mówiące, trzasnął drzwiami i wyszedł.

Właścicielka sklepu nie umie po moskiewsku, zresztą widząc młodego jakiegoś oficera nie mogła rozróżnić wyrazu **górka** od **Hurki**.

To jasne.

— „Ej tam gonczyje, sjuda!“ — zawołała Hurkowa.

Wnet zjawili się służalcy.

— Sjezczas etu babu zaszywarot i arestowat polskuju skatinu...

Kak ana smieła mojemu synu ubliżyć!

— Czem???

W rezultacie właścicielka sklepu poszła do kozy, aż dopiero rozsądniejsi moskale wpłynęli na właścicielkę prywiślańską carycę, że ową panią wypuszczono.

Ej moskiewico, miarkuj się, dni panowania twego policzone.

## CZEGÓŻ JESZCZE?

Ruskij Kurjer — wot gazietą Nasza w Moskwie przesławnaja, Wsio, czo słyszno sredi swieta, Wydrukuję twiordo znaja.

Wot polaki, mówią w świecie, Będą mieli Polskę znowu,

Tak w Kolońskiej jest gazecie I Bismarka wierząc słowu:

— Na szto? Ruskij Kurjer pyta, Cóż polakom jeszcze trzeba?

Mają cara to i kwita

Żyją jakby w pośród nieba.

Car nasz wielki z knutem obodzi,

Knutem rządzi, knutem bawi,

Knutem armię całą wodzi,

Nawet knutem błogosławi.

Sławno żyć pod takim carem,

Każdy złodziej ci to powie,

Tu moralność — istny harem,

W czynie, myśli, w sercu w mowie.

W Polsce tyle jest inaczej —

Rozpusta się w zamku chowa

Tam gdzie **Hurko** dużo znaczy,

Jeszcze więcej zaś **Hurkowa**.

On tam z knutem w charakterze General gubernatośa

Co chceś tylko drze i bierze

Pozazdrości Polsce **wora**.

Czyż polakom źle z tem w kraju,

Czyliż można tu narzekać?

Każdy moch żyje jak w raj

I nie myśli z tąd uciekać.

A **Apuchtin?** laur mu uwić,

W szkołach przecie on pozwala

Po moskiewsku tylko mówić,

By z polaka mieć moskala.

Prochflesory, wot mudrecy:

**Kacurów, Barsów, Newski,**

**Czousow, Kryłow,** żądny hecy,

Toć to sam kwiat jest moskiewski!

Czynownicy — łapownicy,

Z najbiedniejszych ciągną wziatki,

Znani w każdej kamienicy

Od rogatki do rogatki.

Wot w celnictwie **Usow** nowy,

Z Besarabii żąda czerni

A **Siergiejew** pan lasowy,

Z mińskiej bierze ją gubemii;

Wszędzie tylko są moskale..

Suto polskie biorą grosze,

Choć polacy głodni, ale

Czyż im jeszcze źle jest proszę?

A cenzura, czoż, rzecz sławna,

Wiedzę polską prasę w taniec,

Nu, i hula z dawien dawna,

Dzierząc na niej swój kaganiec.

W Polsce dobrze, a polaki,

Toną we łzach i ucisku,

Żyją dobrze, niby ptaki

Które plewę mają w zysku.

Wyrwaliśmy język z krtani,

Wyłupili oczy z twarzy,

Struli serce i któż zgani,

Zdeptaliśmy jak nędzarzy.

Myśnię siłą im wydarli

Suchy z gardła kęssek chleba,

Toć że jeszcze nie umarli,

Czegóż więcej im potrzeba?

Rokita.

## ŚWISTKI HUMORYSTYCZNE.

### I.

— Cóżes ty Kuba dziś, taki jakiś nie swój?

— Jagze człowiekowi nie mo być markotno, skoro ino co kto przeskrobie, to zarosinki na nikogo winy nie zwalom, ino na mnie.

— A wis ty o tem, ze nasa pani dziśoik porodziła syna. Straśnie choro...

— Oj! wim, wim i dlo tegom taki markotny, bo znowu mnie bedom o to winowac.

### II.

**Pani.** Czy tutaj mieszka fotograf?

**Fotograf.** Tutaj, tutaj, proszę dalej...

**P.** Chcę się dać fotografować.

**F.** Dobrze; proszę zająć miejsce... Przedewszystkiem muszę się jednakowoż zapytać, jak ma być fotografia pani wykonana. W albumowym, czy w gabinetowym formacie?

**P.** Ani jedno, ani drugie, łaskawy panie. Zostałam właśnie akuszerką, więc jako akuszerka chcę być fotografowaną... ażeby potem jak to robią sławni doktorowie rozdawać na pamiątkę wyzdrowiałym pacjentkom swoje fotografie.

### III.

— A to co?! przestałeś już nosić okulary?

— Przyjechała moja teściowa, a ja jej nie chcę widzieć.

### IV.

— Pan się żenisz podobno?!

— Ta...a...a...k, pani dobrodziko, jestem w tem miłym położeniu...

### V.

**On.** I jakże zdrowieczko panny Barbary? Spodziewam się, że wczoraj po balu musiała się pani z gustem dać ukofysać Morfeuszowi...

**Ona** (oburzona). Cóż to sobie pan o mnie myśli. **Ja nie znam wcale tego faceta.**

## DO NOWELLI.

Sławo miła! wonna, słodka!

Cóż cię rodzi — jak nie moda?...

Tego prędko laur spotka

Komu ona rączkę poda.

Cheesz być w wieszczów parenteli!

Bierz się ptaszku do nowelli!

Forma głupstwo! wabik dziecka —

Rym: nudziarstwo, trud przeklęty!

Próba ślizka i zdradziecka

W karby chwycić słów odemęty —

Inny sztukmistrz w krztałt duch wecieli...

My — w konkury do nowelli!

Płynmy z prądem... z duchem czasu...

— Gdy uczony badacz ślęczy,

Ale milerkiem, bez hałasu —

Sławą pracą się nie wieńczy...

Więc bez żadnych ceregieli!

Nuż! w umięgi do nowelli!

Gdy meżatce w gronku dzieci

(Według nowych widzeń rzeczy)

Życie nudno wciąż się kleci —

Cóż z utrapień ją tych leczy?

Z objęć meża, dzieciąt trzeci...

Wybawienie jest: w nowelli!

A ta panna filozofka!

Co wiek piękna w księgach starła —

Dziś — bez rymu istna strofka!

Mając mężczyzn za ród karła...

Gdy wiek, zawoń... włos jej bieli,

Szuka sławy też w nowelli!

Z szkolnej ławy zropczenia

Z egzaminów groźnej sprzeczeki,

Lub, że Filis sere nie ceni...

Wszyscy biegają jak owieczki —

Na run co się roześcieli,

Napaśe zemście — w onej nowelli!

Czasopisem komandorzy,  
Gdy deficyt skrzeczy w kasie,  
A nie w modzie ten, co tworzy  
I uwija po Parnasie —  
Z niewybrednej klienteli,  
Nie, nie wpuszczą — prócz nowelli!

Wielkich bardów, gdy nie złota  
Wyprowadzona jak Arahna,  
Coraz słabsza książek mota,  
Choć bezwonne kwiaty pachną,  
Mistrzów plamię po kadzieli!  
Nie wystydźcie wam brnąć w nowelli?

### Szepty warszawskie.

— Dlaczego pan radca niepuścił tego artykułu?  
— A ab czym eto?  
— Artykuł o gęsiach zarzynanych na Św. Marcina.  
— Nielzia, nielzia.  
— Przecież w tem niema nic politycznego.  
— Mówię, szto nielzia! was jeszczu mogu arestować, znajetie?  
— Ależ panie cenzorze, radbym wiedzieć dla czego?  
— Dla tawo, czto eto alegorja.  
— Jakaż tu alegorja?  
— Takaja, czto pod nazwą gęś, wy pewno rozumiecie Marju Andrejewnu Hurkowi, wot czto!  
Pesymiści twierdzą, że to autentyczne.

\* \* \*  
— A...! pan Wasiljew moje uszanowanie.  
— Kak pan sie maje?  
— Niczewo, zdrów jestem, a pan?  
— Stawa Bohu! No już żyję mnie sprzykrzyło sie z tym naszym Górką.  
— A to dlaczego?  
— Ganiajet człowieka kak sobakę a teraz jeszczu on gorszy jest! Wielki kniaź nie prosił jowo na polowanie w Skierniewicy, tak on prosto biesijsja i kusajet.  
— Cóż robić... a dlaczego nieprosił go weale?  
— Uuu... ja wam skazu na ucho, no radi Boha małżonice... Wielikij kniaź znajet, czto wściekłych sobak bez namordnika w komnatu puskat' niebezpiecznie.

— E, do licha, przecież Hurko leczył by się u Pasteura.  
— Nu, ja tak tolko zartuju, ale on zawsze dziechieim pachniet, a Marja Andrejewna pomyjami.  
— To cóż, zawsze usłużyli by w czemś.  
— Da czto wy, tam że przislugi mnoho bylo...

\* \* \*  
Pojechali za granicę  
Szpiegi ztąd jak słyszę,  
By koniecie sie dowiedzieć,  
Kto z Warszawy pisze.  
He he, dudki, mości Hurko  
My ei spokój damy,  
Tylko nie gnęb tych polaków  
Dla własnej reklamy.  
\* \* \*  
— Czy car wstąpi do Warszawy w przejeździe.  
— Niewiadomo, to tylko wiemy, że Hurko się boi o swą skórę.  
— A tak, Wannowski przysłużył mu się nie źle.  
— Może go przecież ztąd wezmą.  
— E, wykreci się, alboż nie znasz tego wiersza, że w Rosii niet zakona, stoit stólb (słóp), a na stolbie korona.  
— Może się car zmienił...

Kaduk.

### AFORYZMY.

Kto moralności podstawy rujnuje  
Ten różgę bożą przed śmiercią poczuje.  
Kto zniszczeniem objawia siłę swej potęgi  
Ten dąży tam, gdzie żywot kończą niedołęgi.  
Dzisiejsza ludzkość niebezpiecznie chora,  
Szuka, a znaleźć nie może doktora;  
Gdy okiem wiary zagładnie do Nieba,  
Ujrzy jakiego doktora jej trzeba.  
Józef Kropiwnicki.

### NADEŚLANE.

Firma **Heinemann** Samen u. Pflanzen-Handlung in Erfurt wydała świeżo swój ilustrowany cennik jesienny harlemskich cebulek hycyntowych, tulipanów, roślin bulwowych, drzew i krzewów, nasion różnych zbóż i kwiatów do zasiewów jesiennych, sztucznych roślin etc.

Zwracamy szczególnie uwagę na olbrzymie nowe poziomki i agresty str. 1-2, na najnowsze gatunki zbóż str. 4-5 i rzeżuchę safatową.

## Dr. S. Skobel

SPECYJALISTA CHOROBY SKÓRNYCH I SYFILISTYCZNYCH  
mieszka obecnie

w Rynku głównym, Nr. 23, II piętro,  
gdzie księgarnia Gebethnera i Sp.  
ordynuje jak dawniej od godz. 2 do 5  
po południu.

## Lekcje zbiorowe

języków  
niemieckiego, francuskiego i angielskiego. Kierunek profesorów.  
Bliższe informacje na miejscu ul. Krupnicza L. 10 piętro II, w godzinach od 9—10 i od 3—5.

## WILLA

odległa od miasta o 10 minut drogi pieszej —  
urządzona z przepychem i wszelkimi wymogami  
domowego gosodarstwa — z domem piętrowym  
składającym się z 12 pokoi i dwóch kuchni, z dwu-  
morgowym ogrodem uprawionym — z licznymi ofi-  
cynami i osobną cieplarnią  
jest z wolnej ręki

### do sprzedania lub wydzierżawienia.

Może być także wydzierżawionym  
sam ogród z przyrządami ogrodniczymi i pełną  
oranżerją.  
Wiadomość w Redakcyi „Djabła“.

## Casanovy pamiętników zupełne

wydanie Alvenslebena  
przez Schmidta 27 tomów = 261 arkuszy.  
Zamiast 21 marek tylko 8 marek — zaś  
w 6-ciu wspaniałych tomach zamiast 26 marek  
tylko 12 marek. Katalog dzieł podobnej  
treści, franco **H. Neubürger's Verlag**  
(W. Radestock) Leipzig.

## Samowary

z pierwszorzędných Tułskich fabryk  
po cenach warszawskich  
sprzedaje

### MAGAZYN

## WYROBÓW PLATEROWANYCH

Rynek główny, róg Wiśniej,

## JAKUBOWSKI & JARRA

W KRAKOWIE.

## Samowary.

Min. Fin. Dep. Handlu i Przemysłu St. Petersburg. Nr. 1360.  
Wiedeń Nr. 4932.

Buda Pest. Nr. 1528.

Broszurka w języku polskim i ruskim wysyła się bezpłatnie.



Gwarancja długoletnia, polegająca na doświadczeniach.

## „EXSICCATOR“

osusza wilgocę w starych domach, zabezpiecza nowe od tejże, niszczy grzybek drzewny, zabezpiecza od gnicia wszystko co z drzewa. Desinfektuje stajnie, obory itp., zapobiega zarazie na bydło, zastępuje olejną farbę w wszelkich kolorach i tańszy od tejże o 50 procent.  
Inżynier-technolog **Gustaw Ritter**, Warszawa, Królewska, 39.

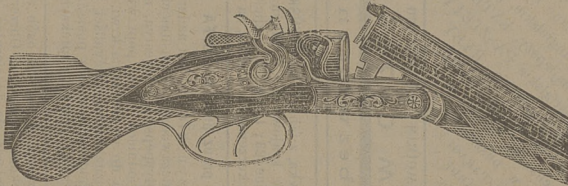
REPREZENTANT NA GALICYĘ Z. WASILKOWSKI

ul. Batorego Nr. 7.

# Magazyn broni i przyborów myśliwskich BOLESŁAWA GLINIECKIEGO

w Krakowie, gł. Rynek L. 12

poleca po cenach najprzystępniejszych:



Broń myśliwska, sztuce, sztuczyki Floberta pistolety tarczowe i Floberty, rewolwery, z najslynniejszych fabryk.

Niezawodne łuski naboje do strzelb wszelk. system., od zlr. 1:25 za 100 szt.

Wyłączny skład na Ks. Krakowskie patronów piorunowych w cal. 16 i 12.

Proch w najlep. gatunkach, śrót (twardośrót) we wszystkich grubościach.

Wielki wybór przyborów myśliwskich.

**Własny warsztat rusznikarski, w którym się przerabia, naprawia broń wszelkich systemów, po cenach najumiarkowanych.**

Laskawe zlecenia odsyłam odwrotną pocztą.

Cenniki ilustrowane na żądanie darmo i opłatnie.

Każdy człowiek niech na siebie patrzy, niech żywa co najlepsze, dlatego ci, co kaszlą, chrypkę mają lub załęgłymi są, niech zawczasu starają się o środki przeciw temu. PP. kupy, aptekarze i cukiernicy powinni się przedwczasnie zaopatrzyć w dostateczny zapas najlepszych środków.

## JÓZEF RUMMEL

*cukiernik specyjalista we Lwowie*

otworzył fabrykę, w której wyrabia najwyborniejsze słodowo-ziolowe cukierki przeciw kaszlowi, chrypcie, załęgłom itp. o których świadczy parę świetnego fizykatu (L. 27 541,86.) „Pańskie ziolowo-słodowe cukierki zostały przez fizykat miejski badane i uznaje powyższy urząd ich dobroć i skuteczność.

Klimesch, burmistrz.

Wny c. k. radca rządu protomedyk dr. Denarowski potwierdza, że są wyrabiane przeciw kaszlowi, chrypcie, że oddzielają flegmę itp.

Wny dr. Sucharowski pisze, że bez nich sypać nie może, bo kaszel męczy i jedynie w tych cukierkach ulgę znajduje.

Te powyżej tak chwalone cukierki są jedynym krajowym wyrobem tego rodzaju z polskimi napisami, wszystkie inne wyroby są jako nie galicyjskie w niemieckim druku i nie apetycznych papierach zawijane. Rummela cukierki są do nabycia w handlach, aptekach i cukierniach w całym kraju, *Paczka 10 ct.*

Składy: we Lwowie: pp. Iłgner cuk., Greiner, handel, Z. Lityński cukiernia, Królikowski, Mańkowski W Krakowie: Molecki, Mika, Błasion, Trauczyński apt., Siedlecki apt., Masłowski cuk. W Podgórze: Skakalski apt. W Przemyślu: Mańkowski apt. W Tarnowie: T. Scharif, W Rymanowie: J. Lazarowicz, W Borszowie: Niemcewski apt. W Horodence: Kegler, han. W Oświęcimiu: Polaczek apt. W Kutach: Stupnicki aptekarz. W Jarosławiu: Witoski apt. W Zydaczowie: Elektrowicz apt. W Czerniowcach: Tesarz cuk., Rummel cuk., Paczewski hand.

Adres: **JÓZEF RUMMEL**  
fabryka cukierków słodowo-ziolowych we Lwowie.

## FRANCISZEK KARLIŃSKI

przy ulicy Sławkowskiej pod Nr. 27,

poleca swoją świeżo założoną

### PRACOWNIĘ TAPICERSKĄ

przyjmuje zamówienia

na wszelkie roboty w zakres tapicerstwa wchodzące.

podejmuje się urządzania całych mieszkań,

**tapetowania pokoi, zakładania dywanów,**

przerabiania starych mebli, oraz dekoracji.

Wszelkie obstalunki na prowincja uskutecznią się jaknajspieszniej. Ceny umiarkowane.

## WANNY DO OGRZEWANIA

PRYSZNICE, SYCBADY, KLOSETY POKOJOWE

### WYROBU WŁASNEGO

przewyższające trwałością i wykonaniem wyroby zagraniczne,

poleca

## KAROL MARKUS blacharz,

w Krakowie, ulica Szpitalna Nr. 18.

NAJWIĘKSZY WYBÓR NACZYŃ KUCHENNYCH

i Samowarów Tulekich.

## Pociągi na kolejach żelaznych (od 20 Października 1887).

### Odechodzą z Krakowa:

do Lwowa:	osobowy	pospieszny	mieszany
Kraków odjazd:	10:46 rano	9:26 wieczór	10:57 wieczór
Lwów przyjazd:	9:07 wiec.	5:30 rano	11:15 rano

do Tarnowa, Rzeszowa i Lwowa lokalny:

Kraków odjazd 6:12 rano	{	Tarnów przyjazd	8:51 rano
		Rzeszów	12:07 popołudniu
		Lwów	6:46 wieczór

do Wieliczki	{	Kraków odjazd	11:15 przed południem
		Wieliczka przyjazd	11:59

do Wiednia: pociągi kuryerskie — pociągi osobowe  
Kraków odjazd 6:55 rano 9:37 wiec. — 5:37 rano i 3 po południu.

Z Dębicy do Rozwadowa i Nadbrzezia odchodzi o 11:27 przed południem.  
Do Rozwadowa przychodzi o 5:16 po południu.

### Przychodzą do Krakowa:

ze Lwowa:	osobowy	mieszany	pospieszny
Lwów odjazd:	3:50 rano	4:30 pop.	10:24 w noc
Kraków przyjazd:	2:33 popołud.	5:07 rano	6:45 rano

ze Lwowa lokalny:

Lwów odjazd: 7:50 przed połud. — Kraków przyjazd 8:20 wieczór.

z Wieliczki	{	Wieliczka odjazd	6:55 wieczór.
		Kraków przyjazd	7:35

z Wiednia: pociągi kuryerskie — pociągi osobowe  
Wiedeń odjazd 12:00 w połud. 9:45 wiec. — 7:30 wiec. 8:20 rano  
Kraków przyj. 8:48 wieczór 7:25 rano — 9:46 rano 9:50 wiec.

Z Rozwadowa i Nadbrzezia do Dębicy przychodzi 1:16 po południu.  
Z Rozwadowa do Dębicy wychodzi o 7:25 rano.

### TYLKO w PONIEDZIAŁKI i PIĄTKI.

Z Prus: o godz. 5 popołud. osobowy, o godz. 8:48 wieczór kuryerski i o godz. 9:50 wieczór osobowy.

Z Warszawy: o godz. 9:46 rano osobowy, o godz. 5 popołud. osobowy i o godz. 7:25 rano kuryerski.

Uwaga. Godziny przybycia i odjazdu pociągów na kolei galicyjskiej obliczone według zegaru pieszkiego (różnica od krakowskiego o 4 minuty); zaś na kolei cesarza Ferdynanda według zegaru pragskiego (o 22 minut później od krakowskiego.)

# GŁÓWNY SKŁAD PIWA PILZNEŃSKIEGO

z Browaru mieszczańskiego marka B. B

MAGAZYN HERBAT  
CHIŃSKICH I KARAWANOWYCH.

HADEL  
TOWARÓW KORBENNYCH  
DELIKATESÓW i WIN  
POD ANIOLEKIEM  
ALFREDA BIASIONA  
w Krakowie, (Krzysztofor).

na wszelkie polegi Szamowej P. T. Publiczności.  
Wszelkie TOWARY KORZENNE, WINA węgierskie, austriackie, francuskie, burgundzkie,  
rosyjskie, hiszpańskie, włoskie, greckie, portugalskie, szamajskie, angielskie, szwajcarskie i krajowe,  
LIKIERY bolognjskie, piwo angielskie, CZEKOLADĘ francuską, szwajcarską i krajową, ALAKI i KONIAKI,  
KI, POMADKI, BOMBONIERKI, OWOCE południowe świeże, zasuszone i w słoikach, PASZTETY  
krze, KOMPOTY owocne, KALAMARI świeże, SUCHARKI angielskie, Przechruszki  
i wiodenskie, BAKALIE wszelkie, WĘJLNO krajowe, włoskie i węgierskie, RYBY  
straszakie i domowe z dziczyzny, PÓRCZĄSKI pomorskie, ŚLĘDZIE  
w słoikach i domowe z dziczyzny, marmotanie, węzłone i świeże OSTRYGI  
świeże ostentzkie, KAWOER świeży astrachabski, KAWOER w puszkach,  
TRZEBIA, SZAMPINY, Czoszpek FASOLKA, SZARCI  
KARZOCZY, SOSY angielskie i francuskie, MIEŻDZIE  
francuskie, angielskie i krajowe, Czoszpek FASOLKA, SZARCI  
niejednolite, angielskie i krajowe, Czoszpek FASOLKA, SZARCI  
baw. SERY szwajcarskie, hol-  
derskie, francuskie i krajowe.

Obok Handlu na sposób zagraniczny

OBSZERNE LOKALE DO ŚNIADAŃ.

Wszelkie zamówienia zamiejsowe

mineralnych, naturalnych, krajowych i zagranicznych.  
SKŁAD WÓD  
uskuteczniają się bezwzględnie.

Pierniki, sucharki, biskwitki, pliczywka, z fabryki L. CZYŃSKIEGO w Jarosławiu, nagro-  
dzonej 19 medalami na wystawach krajowych i międzynarodowych, są do nabycia  
we własnych składach: Kraków, Sukiennice 23; Lwów, ul. Halicka 8; Przemyśl, ul. Praco-  
szkańska, tudzież we wszystkich handlach korzennych. Cennik na żądanie bezpłatnie i franko.

Analizowany przez prof. B. HOFFA

Piernik higieniczny, wynalazki L. Czyńskiego, jest nader smacznym i wzmacnia-  
jącym pokarmem, tudzież środkiem niezawodnym do usunięcia cierpienia narządu tra-  
wienia, jak: obstrukcja, hemoroidy, dyspepsja, kongestya, niemy zółdka i kiszki,  
zgaga, odbijanie, niesmak; podnieca apetyt, poprawia wyglądanie i dzielnie  
się przyczynia do wytwarzania krwi.

Piernik higieniczny zalecają najznakomitsi specjaliści i jego lecznicze wlas-  
ności potwierdzają lekarze, zaś setki podziękowań są w posiadaniu właściciela fabryki.

Do nabycia we wszystkich handlach korzennych i aptekach. Cena sztuki 20 ct.

Ważne dla osób siedzące prowadzących życie, dla osób dotkniętych dolegliwościami  
mi powstaniem z leniwego trawienia i rekonwalescentów. Obrzema broszura podająca nie-  
zawodne rady i wskazówki, celom uchronienia się od cierpienia, mających za podstawę le-  
nowe trawienie, napisana przez doktora specjalistę, wysza nakładem fabryki pierników  
Czyńskiego w Jarosławiu i za zgłoszeniem się będzie bezpłatnie i franco przesłana.

## W I N O

z najlepszych winnic białe i czerwone  
węgierskie, austriackie i wszelkie ga-  
tunki win zagranicznych

na butelki i beczki  
poleca po bardzo umiarkowanych cenach

Dom handlowy i właściciel winnic  
szlachetnych w Szegich przy Tokaju.

**H. FRITSCH**

Mały Rynek Nr. 1.

## Koncesyonowany Zakład Pogrzebowy A. SZAFRAŃSKI

ul. Kopernika (Wesoła) Nr. 18,

urządza pogrzeby od najskromniejszych  
do najwspanialszych rozmiarów

i posiada skład wszelkich przyborów pogrzebowych.

Telegramy: A. Szafrański, Kraków.

## A. BIASION W KRAKOWIE

optyk Kliniki Okulistycznej c. k. Uniwers. Jagiellońskiego.

Magazyn założony w roku 1801.

Skład i wyrób instrumentów optycznych, fizycznych i matematycznych.  
Wszelkie narzędzia chirurgiczne z rogu i kuczuku.

Największy skład reiseisgów szwajcarskich i francuskich.  
Wszelkie reperacje uskuteczniają się natychmiast.

PRZYBORY RÓŻNE: do PISANIA, RYSOWANIA I MALOWANIA.

Największy wybór fotografii krajowych i zagranicznych.  
wizytowych, gabinetowych i do stereoskopów. Skład papierów listowyc  
francuskich i angielskich z najnowszymi i najgustowniejzemi monogra-  
mami oblong. Karty wizytowe litografowane i drukowane. Ceny niskie.

Zmiana lokalu.

W Krakowie Rynek gr. 1. 23

**Ferdynand Kosiba**  
poleca nadal P. T. Panom

SKŁAD UBIORÓW MĘZKICH  
tudzież

KORTY i SUKNA  
krajowe i zagraniczne.

Ceny najumiarkowańsze.

Vis à vis  
odwacha

Na 1-szem  
piętrze.

Odnoszony srebrnym medalem zaślęgi na Wystawie przyrodniczo-lekarskiej w Krakowie w r. 1881, tudzież w Marburgu r. 1876, oraz aprobowane przez Towarzystwo Lekarskie Krakowskie. — Srebrny medal zaślęgi na Wystawie rolniczo-przemysłowej w Przemysłu w r. 1882.

## ŚRODKI LEKARSKIE I TOALETOWE

WYROBU

# JÓZEFA TRAUCCZYŃSKIEGO

aptekarza „Pod Koroną“ w Krakowie.

**Wino chinowe i wino chinowe z żelazem**, uznane przez Towarzystwo Lekarskie Krakowskie, środek znakomity i wzmacniająca w ogólności, a mianowicie w rekonwalescencyach po ciężkich chorobach, jak: tyfusie, zapaleniu płuc lub opłucnie, po płonicy, dyfteryji, dalej w celu podniesienia apetytu, tudzież w katarach żołądka i kiszek, w suchotach, obrzęmiu gruźliowem, w niedokrewności, blednicy, w febrach długotrwałych, zwłaszcza u dzieci, wino chinowe zawsze błogie skutki wydaje. Cena butelki 2 zł.

**Wino Pepsynowe**, cena 1 złr. 50 ct.

**Wino Rumbabarowe**, cena 1 złr. 50 ct.

**Wino Peptonowe**, cena 1 złr. 50 ct.

**Wino z nadosfoszorem wapna**, cena 1 złr. 50 ct.

**Syrup balsamiczno-żiołtowy**, usuwa wszelki długotrwały kaszel, zaflegmienie, duszność, chrypkę, płucie krwawe. Cena 75 ct.

**Rozczyn „Lerasa“** zawiera w sobie pyrofosforan żelaza i sody, który w niedokrewności, blednicy, osłabieniu całego organizmu, został oddawna przez najślawniejszych lekarzy za środek najlepszy i niezawny i używany. Cena 50 ct.

**Pastyłki balsamiczno-żiołtowe**. Usuwają zadawniony i najpóźniejszy kaszel, chrypkę, duszność, zaflegmienie, wyschnięcie w gardle lub krtań. Cena 50 ct.

**Pastyłki siódowe** w kaszlu, katarze po 10 ct.

**Żiółka antyreumatyczne i antigóscowe**, czyszczą krew, usuwają zastarzały reumatyzm, podartę, góście, darcie, łamanie, bezwładność w rękach lub w nogach i t. d. 10 porcji 1 złr.

**Żiółka karpackie** usuwają kaszel długotrwały, katar płuc, astmę, dławienie w gardle, itd. Cena 40 ct.

**Ekstrakt szpilkowy**. Zaleca się jako środek wyborczy dla wszystkich cierpiących na płuca, astmę, brak powietrza i t. d. Sposób użycia następujący: plyn ten za pomocą przyrządu rozpylony po pokójku, wydaje woń nadzwyczaj przyjemną do oddychania, zupełnie tak sama, jaką oddychamy w lasach sosnowych, z-tem można sobie samemu tę woń z szpilkowych w pokójkach co przyrządek, zwłaszcza w zimie jest pożądanym. Cena butelki 1 złr. 50 ct. pół butelki 75 ct. Rozpylacz 2 złr.

**Balsam zdrowia** jedyny środek, uleczający wszelkie katar żołądkowy, zaflegmienia, odbijania, kurcze żołądkowe, brak apetytu, uderzenie krwi do głowy, a żąd ciężki ból głowy, hemoroidy, zawrót głowy. Cena butelki 1 złr. pół butelki 50 ct. Sekti świadectw służących mogą za dowód skuteczności tegoż balsamu, a jedne z ostatnich brzmią:

Wielmożny Panie Dobrodzieju!

Dziękując najuprzejmiej Wielmożnemu Panu za przesłanie poprzednią razą Balsamu zdrowia Jego własnego wyrobu tak znakomitego w swych skutkach; upraszam znów o przesłanie mi dwóch flaszek za zaliczka, a zarazem upraszam i upoważniam Pana o ogłoszenie dla szerzej Publiczności z moim podpisem co następuje:

„Ja weteran z r. 1830, mający lat 76, będąc cierpiący na katar żołądkowy i hemoroidy, używałem różnych środków, byłem po kilka razy w Marienbadzie, Karlsbadzie, Franzensbadzie; żadne z powyższych kąpieli tyle mi dobrego skutku nie sprawiły, co Balsam zdrowia wyrobu WP Czuję się w obowiązku podać to do publicznej wiadomości, najgoręcej polecając ten zabawnym i nieoceniony środek. Kolomyja 4 kwietnia 1883.

Z poważaniem *Severyn Ostaszewski*  
żołnierz z r. 1830, pułku Karola Różyckiego.

Szanowny Panie Trauczyński!

Upraszam znów o przysłanie mi trzech flaszek pańskiego Balsamu zdrowia, który otwarcie mówię z najlepszym skutkiem daje się używać w katarze

żołądka, a co doznając na sobie od trzech miesięcy, staram się również zalecać każdemu z moich znajomych, którzy ulegają tym przykrym cierpieniom. Lwów dnia 24 listopada 1881 r.

Z poważaniem *Michał Miączyski*  
Ulica Ochronek Nr. 8 w Lwowie.

Wielmożny Panie Dobrodzieju!

Upraszam o łaskawe nadestanie mi znów 2 flakonów pańskiego balsamu zdrowia za pobraniem pocztowem. Prawdziwie powinni być WPanu wdzięczni wszyscy cierpiący na katar żołądka za ten wynalazek, bo skuteczniejszego a tak łagodnego środka nie miałem w życiu mojem, ani będąc we Włoszech, ani we Francji, ani w Pruszech, słowem nigdzie i to donoszę bez przesady. Nawet wody mineralne, ani Hunyadi, ani Karlsbadzkie, ani Mühlbrun, ani Sprudel coś podobnego nie czynią, co pański Balsam zdrowia. Już w małej ilości użyty czyni hominem trzeźwym, lekkim, ból głowy znika i codzienne staje się zdrowym, wesołym i silniejszym. Kto nie zna jeszcze pańskiego wynalazku, niechaj popróbuje przez parę tygodni go używać, a potwierdzi to, com doznał sam na sobie. Moszczan d. 31 Października 1881.

Z szacunkiem *Książd Kresceny*  
kapucyn w Krakowie, poczta Radymno

**Expeliner**, działa utrzuwając na osłabione mięsieki usuwa zastarzały reumatyzm, góście, darcie, ból w krzyżach migrenę, ból głowy, fluksyą, kurcze żołądkowe. 70 ct. i złr. 1 cent. 50.

**Antichemicranin**. Jestto środek niezawodny przeciw najgwałtowniejszej migrenie, bólu głowy i nerwalgii. Sposób użycia: Skoro tylko ból głowy następuje zażyć należy natychmiast 2—3 pigułek antichemicraninu a w razie potrzeby po upływie jednej godziny używszy znów 2—3 pigułek ból głowy ustępuje zupełnie. Chcąc się jeszcze prędzej uwolnić od częstokroć gwałtownego bólu głowy, należy równocześnie natrzeć skronie po za uszami a nawet i wierzchołki głowy Alylem a ból głowy natychmiast ustępuje. Kto peryodycznie dotknięty bywa migreną, powinien dla przerwania następnych paroxyzmów jeszcze przez następujące 3 dni do 2 pigułek Antichemicraninu używać, codzienne w czczo. Cena flakonu, 1 złr. 80 cent.

**Verrucin**, plyn niszczący odgniotki; smarując pedzelkiem odesk przez 8—10 dni sam później od pada bez użycia narzędzi ostrych. 50 ct.

**Alily**, niezawodny środek przeciw migrenie i neuralgii. Sposób użycia: Zwilżywszy plynem tym watę pociera się takową silnie miejsca za uszami, skronie i czoło, a w razie silnego bólu i wierzchołki głowy kilka razy, a wkrótce najsilniejszy ból migreny ustępuje w zupełności. Cena flakonu 1 złr.

**Pasta piękności**. (Crème de baute). Środek usuwający piegę, plamy wtrąbane, pryszczę, zmarszczki na twarz, wyrazu skórne, węgry, czerwoność nosa, słowem jestto środek odmładzający i nadający cerze kolor jakby aksamitny. Ponieważ nie zawiera żadnych części szkodliwych, przeto z całą ufnością używać ją można. Cena 85 ct.

**Nadygo toaletowe**, złożone z wyciągów żiołtowych, nadające nadzwyczajną białość i delikatność cerze. 25 ct. **Mydło glicerynowe płymne**, uznane przez Tow. lekarskie jako znakomite i nieszkodliwe, 60 ct. **Jodowe** 35 ct. **Smółkowe** 25 ct. **Siarkowe** 25 ct. **Carbolowe** 25 ct. **Mydło** na wszelkie plamy tłuste. Cena 25 ct. **olejek przeciw guchocie**. Cena 50 ct. **Proszek niszczący pluskwy, mole, karawony oraz wszelkie owady domowe; środek niezawodny**. Flaszka 25 ct. **Puder nieszkodliwy** Blanche i Rouge z puszkami 1 złr. **Woda kolońska** po 35, 70 ct. do 3 złr. **Pasta**

do zębów 25 i 50 cent.

**Woda do ust** ochraniająca psucie się tychże, oraz niszcząca woń nieprzyjemną często się wytwarzającą. Cena 30 i 75 ct.

**Regenerater** jest niezrównanym środkiem przywracający siwym włosom kolor pierwotny, wzmacniając takowe, nadaje tymże nadzwyczajną miękkość i kolor połyskujący, nadto niszczy łupież tworzący się na głowie oraz pryszcze lub wrzuty skórne usuwa. Zaleca się ten plyn dlatego, że przewyższa wszelkie otąd znane środki o tyle, iż przy innych prawnie wszędzie użycie wskazuje, by włosy przed barwienie myć w sodzie lub mydle a w celu uwolnienia takowych od tłuszczu; gdy tymczasem używając Regenerateru staje się mycie włosów zupełnie zbędnem, i przez proste wycieranie a po części nawet wcieranie plynem tym w włosy takowe po 8—10 otrzymują kolor pożądanym, nie farbując nadto skóry lub bielizny, jak to ma miejsce przy wielu innych środkach. 1 złr. 50 ct. 3 złr.

**Kropie cudowne** od bólu zębów: kropki te można zakładać na wacie w ząb bolący, nadto natrzeć dziąsło i twarz po stroje bolącej oraz na wacie założony do ucha a gdy zaczniesz piec w uchu ból przechodzi natychmiast, również przez wachanie tych kropli nerw zostaje usmierzony. Cena 50 ct. **Wata** usmierzająca ból zębów 15 ct.

**olejek tanno-topianowy**, rano podczas czesania należy olejkiem zwilżać włosy wcierając takowy silnie w skórę a zapobieży się dalszemu wypadaniu włosów, które następują przez tworzenie się łupieżu, grzybów, wyzwołów skłonnych, oraz po chorobach zapalnych, jak zapalenie płuc, tyfusie, w sztych podobnych przypadkach za pomocą olejku tanno-topianowego, lub essencji tanno-topianowej netylko, że się wstrzymuje w zupełności dalsze wypadanie włosów, lecz porost tychże staje się o wiele obfitszym i bujniejszym. Cena olejku 80 ct.

**Essencya tanno-topianowa**. Skutki jej są te same co olejku tanno-topianowego, lecz różni się tem, że nie zawiera w sobie olejku tłustego, ale że jest to przetwór wyskokowy. Cena 80 ct.

**Cudowny plaster krakowski** na wszelkie zastarzałe rany i skaleczenia cena 40 ct. **Plyn odnieczyszczający** zespute powietrze przez epidemiami, jak ospa, szkarlatyna, cholera, tyfus i t. d. Cena 50 ct. **Proszek desinfekcyjny**, odmładzający natychmiast 20 ct. **Kit do lepienia szkła** porcelany 50 ct.

**Wody lekarskie**, przez Św. Tow. lek. krakowskie uznane i polecane własnego wyrobu nadzwyczaj przyjemne do użycia a o wiele skuteczniejsze od wód naturalnych i o połowę tańsze mianowicie: **Woda z pyrofosforanem żelazowym**. Woda gorzka czyszcząca. Woda litowa, Woda Vichy, Woda Jodowa, Woda Seileerska.

Powwyższe środki utrzymują: w **Poznaniu** Mankiewicz apt. ex **Lwowie**: Rucker apt. Musil apt., w **Bochni** Reiss apt., w **Bóbrce** Międliski apt., w **Brodach** Kulak apt., w **Budzanowie** Jasiński apt., w **Chrzanowie** Sporysz apt., w **Ciątkowicach** Zapott apt., w **Dembiu** Zauderer apt., w **Grybowie** Tulczycki apt., w **Jaśle** Palch apt., w **Krośnie** Pick apt., w **Krzyszowicach** Rybacki apt., w **Zańcuście** Schultz apt., w **Mielcu** Pawlikowski apt., w **Krynicy** Nitribitt apt., w **Przemysłu** Ma, szewski apt., w **Rzeszowie** Kalinowski apt., w **Nowym Sączu** Jakubowski apt., w **Stanisławowie** Macura apt., w **Tarnopolu** Jamrugiewicz apt., w **Tarnowie** Chodacki apt., Reid apt., w **Wadowicach** Kurowski apt., w **Zydzaczowie** Bardas apt., w **Szczawnicy** Jesterski apt., w **Brzeżanach** Hausberg, w **Przemysłu** Mańkowski, w **Brodach** Inlaender.

**Wody mineralne** krajowe jakoteż i zagraniczne, oraz **Apteczki homeopatyczne**.

Na żądanie przesyła się cenniki franco. Zamówienia za zaliczką pocztową.

KSIEGARNIA

J. K. ŻUPAŃSKIEGO & K. J. HEUMANNA

w Rynku głównym (Pałac Spiski),

utrzymuje na składzie najświeższe nowości polskie, niemieckie, i francuskie ze wszystkich działów literatury i rozsyła takowe do taskawego przeziennika.

Niemniej utrzymuje wielki wybór książek do nabożeństwa w opracowaniach od najskromniejszych do najwykwintniejszych po umiarkowanych cenach.

Poleca dalej dzieła ilustrowane odpowiednie na upominki oraz książki dla młodzieży.

Przyjmując prenumeratę miejscową i zamieszcową na wszystkie czasopisma, wychodzące tak w kraju jak też i za granicą, odsyłając Szanownym Abonentom miejscowym takowe do domu bez żadnej dopłaty.

Zamówienia z prowincji uskutecznią się odwrotną pocztą.

Katalogi na żądanie franco.

FABRYKA

## WÓDEK ZDROWOTNYCH

Jaśnie Oświeconego

Księcia Maurycego Montlearta Saxe-Courlande i Sp. w Izdebniku,  
poleca swoje wyroby jako to:

**wódek słodkich Jarzębinki i Koniferynki**  
i **wódki niesłodzonej Jarzębiaku (Cognac aux Sorbes).**

Badanie chemiczne tych wyrobów przeprowadził Wny pan Dr. Medycyny Aleksander Stopezański, profesor chemii lekarskiej w Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie. — Na podstawie tego badania uznane zostały **wyroby fabryki Izdebnickiej: Jarzębinka, Koniferynka i Jarzębiak**, jako prawdziwe **dobre fabrykaty** tak pod względem swych właściwości, jako też pod względem sposobu przyrządzenia.

Poczuwamy się do obowiązku przestrzedz Szanowną Publiczność, że pojawiają się w handlu wyroby, szczególnie pod nazwą „Jarzębinka“, które zawierają przymieszkę rozmaitych korzeni i ingrediency wątpliwej wartości. Etykiety na butelkach wódek Izdebnickich są zaopatrzone herbem Jego Wysokości Księcia Montlearta, zaś kapsle na korkach ochronną marką fabryczną.

Wyroby nasze dostać można w Krakowie w sklepach pp. BIASION, FEINTUCH, HAWĘTKA, MIKUSZEWICZ i ZYGADŁOWICZ i WENZEL, oraz w restauracji p. BOGUSIEWICZA i p. PAJĄCZKOWSKIEGO w resursie.

HANDEL pod PALMĄ

## ANTONIEGO HAWĘŁKI

w Krakowie rynek główny l. 46,

poleca: wszelkie **towary korzenne**. *Wina* węgierskie, austriackie, francuskie, burgundskie, reńskie, hiszpańskie. *Rumy i araki*. *Likiery* holenderskie, francuskie i krajowe. *Porter i Pivo* angielskie. *Herbatę* rosyjską i lodyńską. *Czokoladę* w różnych gatunkach. *Owoce* południowe świeże, suszone i smażone w cukrze. *Kalafory* algierskie. *Kompoty* włoskie. *Sucharki* angielskie i presburskie, oraz wszelkiego rodzaju *Bakalie*. *Wędliny* westfalskie i wszelkie inne. *Paszlety* strasburskie, *Ostrygi* ostendzkie. *Kawior* astrachański w każdej porze roku. *Ryby* w puszkach w oliwie, marynowane i wędzone. *Różne konserwy, sosy, musztardy*: francuska, angielska i kremska; oraz wszelkie przyprawy do potraw. *Ekstrakt* Liebiga. *Butlon* w wybornym gatunku. *Sery* wszelkiego rodzaju. *Oliwę* mcejską; i prowancką itd. Zamówienia przyjmuje się na: **dziczyznę i ryby świeże.**

Skład świeżych wód mineralnych krajowych i zagranicznych.

## JAN BAJER

magazyn i fabryka wyrobów tokarskich

w Krakowie, przy ul. Grodzkiej Nr. 15, w domu Wgo Goebela,

poleca P. T. Publiczności elegancko i gustownie wykonane wyroby z bursztynu, rogu, pianki, kości słoniowej, drzewa, kamienia, marmuru i metalów jakoto: cybuchy z bursztynami, wiśniowe, tureckie, bańskie i z jaśminu, cygarniczki, fajki piankowe, laski, kije bilardowe szachy, arcaby, domina itd. Wszelkie przybory do bilardów. Wybór portmonetek.

**Kągle, kule, krikiety.**

za dobry gust rzetelne wykonanie roboty oraz przystępne ceny ręczy.

SKŁAD KAS OGNIOTRWAŁYCH.

## IGNACY RAJAŁ

w Krakowie, Rynek gł. linja A-B Nr. 41,

poleca swój bogato zaopatrzony skład

**WSZELKICH MATERIAŁÓW na MEBLE,**

AKSAMITY D'UTRECHT,

Adamaszki, Plusze jedwabne Bourrety, Kretony etc.

**DIWANY SALONOWE,**

angielskie, bruxelskie i persko-smyrneńskie.

Diwany metrowe do wycielania pokoi,

**DIWANIKI przed i nad ŁÓŻKA.**

**SERWETY,**

**KAPY i KOŁDRY FLANELOWE** we wszystkich jakościach.

Chodniki z wełny kokosu i juty.

Portiery w różnych deseniach

jak również franki białe oddzielne.

**WIELKI WYBÓR DYWANÓW**

smyrneńskich i tureckich.

# Jan Ihnatowicz

sklepy własne we Lwowie: Hotel Europejski i ulica Halicka róg Wałowej. Filia w Krakowie Sukienicza l. 20. Fabryka we Lwowie ul. Kopernika l. 3.

Z dniem 1 Czerwca r. b. otworzono w Czerniowcach Filiję w Rynku L. 2.

## — Nigretina. —

Wyborny środek do natychmiastowego farbowania włosów na trwałe i piękny kolor czarny lub ciemny; jest zupełnie nieszkodliwy i w zastosowaniu bardzo prosty. — Cena 1 zlr.

## Środki do wywabiania plam:

**Odalina**, wywabia plamy z kurzu, potu, tłuszczu, piwa, mleka, pleśni itd. 35 ct. — **Benzolina**, wywabia plamy tłuste, pokostowe i maziowe 20 i 30 ct. — **Etilina**, wywabia plamy z farb od podłogi, flakon 25 ct. **Jawelina**, wywabia plamy owocowe i z wina czerwonego, flakon 25 ct. **Oksalina**, wywabia plamy powstałe z rdzy, krwi i atramentu. **Brazylina**, materje czarne wypłowiałe i podplamione prane w Brazylii odzyskują pierwotny kolor i połysk pakiet 8 ct. — **Qwilaju** do prania wełnianych i jedwabnych materji pakiecie 6 ct. — **Mydło żółciowe** do wywabiania plam zastarzanych sztuka 25 ct.

## Najprzedejniejsze czernidło glicerynowe

pachnące do obuwia, daje piękny połysk, miękczy skórę i chroni od pęknięcia, pudełko po 10, 20, 30 i 50 ct.

## SMAROWIDŁO LITEWSKIE

do obuwia i skór, miękczy skórę, czyni ją nieprzemakalna i trwałą pudełko po 50 ct. i 1. zlr.

## Atrament czarny kampszowy

nie pleśnieje, nie osadza się, piór nie psuje, jest zawsze czarny i płynny i zupełnie nieszkodliwy, flaszeczka po ct. 10, 15, 20, 30 i 50.

**Atrament niebieski, fioletowy, zielony i czerwony** flaszka 10 i 15 ct.

## FARBY do STEPLI

niebieska, fioletowa, czerwona, czarna, flaszeczka po 15 ct.

**Atrament do znaczenia bielizny bez gumy flasz. 30 ct.**

## Pudr księżący

cielisto-różowy, dla blondynek i cielisto-żółtawy dla szatynek i brunetek, po 70 ct., 1 zlr., 20 ct. i 1 zlr 60 ct.

## WODA FIJOLEKOWA.

Usuwa z twarzy przyszcze, liszaje, trądziki, pierzchnienie i łuszczenie skóry, wygładza zmarszczki i dolki ospowe.

Twarz odświeża, wybiela i wydelikaca do tego stopnia, że jako środek toaletowo-higieniczny został odznaczony medalem zastugi na wystawie przyrodniczej lekarskiej w Krakowie. — Cena 1 zlr.

## Mydło kosmetyczne

Odznacza się nadzwyczajną delikatnością i nader przyjemnym zapachem, łagodnie wpływa na naskórek, zapobiega pierzchnieniu rąk i twarzy bardzo dokładnie oczyszcza skórę. Usuwa piegę i żółtobrunatne plamy z twarzy. — Cena 60 ct.

## Pomada chino-taninowa

jest niezawodną przeciw wypadaniu i na porost włosów. Stoik 1 zlr., 50 ct. z opakowaniem 15 ct. i wyżej.

## Białe i piękne ręce!!!

Najbardziej czerwone i opierzchnięte ręce wybiela i wydelikainia po kilkorazowym natarciu

## KREM ROŚLINNY

stoik 80 centów.

**PILIPTON** włosom siwym i wypłowiałym po kilkukrotnem użyciu przywraca piękny kolor. Pilipton nie farbuje, lecz tylko odmładza włosy, które pod wpływem tego znakomitego środka odzyskują pierwotną barwę, miękkość i połysk. Cena flakonu 1 zlr. 50 ct.

# KOKS.

Aby powstrzymać dowóz koksu pruskiego w okolice Krakowa, a jednocześnie ułatwić i upowszechnić użycie

## KOKSU NASZEGO

w warsztatach, kuźniach i gospodarstwach domowych, sprzedajemy

## KOKS GAZOWY

wyrabiany z najlepszych tłustych węgla po cenie **40 centów** za centnar cłowy (80 centów za 100 Klg.)

Na żądanie dajemy koks maszyną łamany i odstawiamy do domu. Zarząd gazowni miejskiej.

# WILLA

we wsi Zwierzyniec, Nr. 22,

w pięknym położeniu na wzgórzu,

nie daleko mogiły Kościuszki, z rozległym widokiem, mająca 7 pokoi, kuchnię a oprócz tego budynki gospodarskie w dobrym

stanie i 5 morgów gruntu w jednym kawałku,

jest z wolnej ręki do sprzedania lub wydzierżawienia.

Wiadomość na miejscu lub w Krakowie przy ul. Floryańskiej Nr. 39, I piętro.

**NAJLEPSZA**

**Bibułka na papierosy**

jest prawdziwa bibułka

**LE HOUBLON**


wzrobu francuskiego

**firmy Cawley & Henry w Paryżu.**

Przed nasiadkowaniem ostrzeżaj się!

Ta bibułka jest bardzo zalecana przez pp.  
Dra J. J. Pohl  
Dra E. Litwiga i Dra E.  
Linnama, profesorów chemii przy uniwersytecie wiedeńskim, a to dla swego wybornego gruntu, wolnej od cudzych ingrediencyj i bez wszelkich pierwiastek szkodliwych zdrowiu.

500 PHILLES  
C. C.



LE HOUBLON  
C. C.

17, rue Beaubien, à PARIS

## SKÓRKI JELENIE.

### ROMAN DROBNER

w Krakowie, Plac Szczepański Nr. 3.

HANDEL TOWARÓW KORZENNYCH, ŻELAZNYCH I NORYMBERSKICH  
SKŁAD PORTLAND-CEMENTU I GIPSU  
WSZELKICH FARB, LAKIERÓW, BRONZU, PENDZLI  
patronów malarskich, różnych szczotek,  
tudzież masy do zapuszczania podłóg, schnącej  
w trzech godzinach.

WSZELKIE TŁUSZCZCE NA RZEMIEINIE

i smarowidła belgijskie na wozy.

Wielki wybór biczysk, batów, szpicrutów i lasek spacerowych.

GĄBKI WSZELKIEGO GATUNKU.

PRAWDIWIE ŻŁOTO I METALE.

PENDZLE ARTYSTYCZNE.

**CUKRY**  
**DESEROWE**  
 Czekoladki, Karmelki,  
 Pierniki Petfours, Herbatniki oraz  
 Bisquit, de Reims, (ciasteczki okolicznościowe) poleca

**ADAMA ROSZKOWSKIEGO**  
 Rynek główny, róg ulicy Szewskiej,  
**TORTY FANTAZYJNE**  
 (okolicznościowe.)  
**PIERAMIDY**  
 przez sezon zimowy.

**Niezawodny płyn na Odgniotki**

**E. RADLERA**, aptekarza pod „Złotą Głową“  
 W KRAKOWIE,

Pędzując co wieczór przez kilka dni odgniotek, podważony paznokciem wychodzi cały, bez najmniejszego bólu — już po pierwszym lub drugim pędzowaniu, odgniotek staje się na wszelki ucisk nieczułym. — Cena 50 ct.

**KALOSZE ROSSYJSKIE**  
 (najnowszego fasonu z wąskimi końcami)

**BIELIZNĘ WEŁNIANĄ** Dra **JAEGERA**,  
 KAPTANIKI i KALESONY SKÓRZANE,  
**Spodnie łosiove, kamizelki włó-  
 ezkowe,**

**KURTKI SZWEDZKIE** skórzane podszyte flanelą  
**RĘKAWICZKI WEŁNIANE ANGIELSKIE.**  
 w wielkim wyborze po niskich cenach

poleca magazyn  
**BRACI BILEWSKICH**  
 dawn. J. CZYNCIEL syn, w Krakowie Rynek Nr. 4.

**Adam Lipczyński**

**MAGAZYN UBIORÓW MĘSKICH**

w Krakowie Rynek gł. l. 45, I piętro.

Utrzymuje ciągle zapas **gotowych ubiorów** na każdą porę roku. Przyjmuje wszelkie obstalunki i takowe **podług najświeższych żurnali** w najkrótszym czasie uskutecznia.

**ROMAN SILBERBACH**  
 przedsiębiorca, Kraków,  
 podejmuje się pokrycia dachów  
 łopkiem czyli szyfrem:  
 szląskiem, angielskim, francuskim,  
 PAPA DACHOWĄ  
 czyli tekturą ogniotrwałą  
 dachówką etc.,  
 tak w Krakowie, jakoteż na prowincyi,  
 po cenach najtańszych.

**ZARZĄD**  
**Fabryki wyrobów glinianych i Cegielni parowej**

w Łagiewnikach pod Krakowem,

zawiadamia P. T. Panów budowniczych, przedsiębiorców i właścicieli domów, że w roku bieżącym tak jak w latach ubiegłych, ma na składzie piece kaflowe konstrukcyi zwykłej i patentowej jak również piece formowe kolorowe, kominki i kuchnie.

Przyjmuje również zamówienia na cegłę maszynową, ręczną prasowaną, gzymsową, ogniotrwałą, rury drenowe i posadzki.

**Pivo w butelkach**  
 i w beczkach.  
 Okocimskie marcowe.  
 „  
 wystaje.

Pilzneńskie  
 —  
 Odomunieckie  
 —  
 Odomunieckie

Exportowe  
 Wystaje.  
 Marcowe,  
 Wystaje.

pełna szanowej Publiczności, skład  
 piwa krajowego i zagranicznego  
**J. Ripper w Krakowie.**



**NAJLEPSZA**  
**Woda Kolońska**

jest Nr. 4711.

Prawdziwa jedynie u **Wilhelma Fenza**  
 w Krakowie vis-à-vis kościółka św. Wojciecha.

**FRANZ MARINA FARINA**  
 w Kolonii Nr. 4171.



# Tramway krakowski.

**Od dnia 30 Października 1887 r. zaprowadza Zarząd kolei konnej dla dogodności P. T. Publiczności KUPONY ABONAMENTOWE ze znacznym opustem cen dotychczasowych.**

Kupony abonamentowe są w praktyczny sposób urządzone a odłączenie pojedynczych kuponów bez trudności uskutecznić można.

Jako zasadę przyjmuje się dla każdego kuponu abonamentowego jednostkę ceny dotychczasowego przejazdu jednej sekcji tj. dla I. klasy 4 centy a dla II. klasy 3 centy. Kupony abonamentowe oddaje się zamiast gotówki konduktorowi, który za nie doręcza gościowi bilet jazdy.

Ile sekcji gość przejechać sobie życzy, tyle kuponów abonamentowych wręcza konduktorowi.

Cena kuponów abonamentowych wynosi:

na I. klasę: za 26 sztuk	1 zhr. — ct. w. a.
„ 13 „	— „ 50 „ „
na II. klasę: „ 35 „	1 „ — „ „
„ 28 „	— „ 80 „ „
„ 21 „	— „ 60 „ „
„ 14 „	— „ 40 „ „
„ 07 „	— „ 20 „ „

Od dnia 27 Października 1887 r. dostać można kupony abonamentowe tego rodzaju, w handlach pp. J. K. Hessa w Rynku głównym naprzeciw kościoła św. Wojciecha i Ch. L. Steinberga na Kazimierzu, ulica Krakowska l. 25, tudzież w Zakładzie kolei konnej, ulica Gazowa l. 4 i u kontrolorów na linii tramwayowej.

*Kraków, w Październiku 1887 r.*

**DYREKCJA.**

# TRAMWAY KRAKOWSKI.

Czyniąc zadość życzeniom Publiczności zaprowadza Zarząd kolei konnej od 1-go Listopada 1887 r. abonament miesięczny na karty jazdy dla uczącej się młodzieży obojga płci, szkół średnich, wydziałowych i ludowych tak publicznych jak i prywatnych.

Karty abonamentowe upoważniają dwa razy na dzień do jazdy tam i napowrót, w godzinach przed- i po szkolnych, zaś w Niedzielę tylko raz tam i napowrót do godziny 11-tój przed południem.

Karty winny być zawsze okazane przy wsiadaniu w celu zaznaczenia daty przez konduktora i są ważne tytło dla osoby na karcie wymienionej.

Kupon dnia, w którym jazda się nie odbywa, przepada.

Cena karty miesięcznej dla ucznia wynosi:

**na I. klasę 80 centów, zaś  
„ II. „ 60 „ od osoby.**

Z dniem niniejszego ogłoszenia nabyć można karty abonamentowe w Zarządzie zakładu tramwayowego ulica Gazowa l. 4, od godziny 11-tój do 1-jej przed południem i od 4-jej do 6-jej po południu.

Posiadający kartę winien postarać się u Dyrekcyi zakładu naukowego, do którego uczęszcza, o zaopatrzenie tej karty w pieczęć urzędową, bez której karta nie byłaby ważną.

*Kraków, w Październiku 1887 r.*

**DYREKCJA.**

# NAJWIEKSZY SKŁAD TAPET (OBIĆ) WILHELMA FENZA

w Krakowie, Rynek gł. L. 9 wprost kościoła Św. Wojciecha,

POLECA

wielki wybór obić krajowych i francuskich,  
również podejmuje się roboty tapicerskiej w najszerszym zakresie  
i oklejania pokoi zaczęwszy od małych i tanich do całych mieszkań i apartamentów,  
ręczęcąc za najnowszy i najwybredniejszy gust w wykonaniu.

## HOTEL EUROPEJSKI W KRAKOWIE

przy dworcu kolei żelaznej — obok stacji kolei konnej.

Nowo zbudowany, mieszczący **80 pokoi gościennych**,

stajnie, wozownie. **Restauracja** w miejscu.

Pokoje z pościelą po cenie **60 ct.** za dobę i wyżej —

zaś **miesięcznie** po cenie **od 15 złr.**

„CONCORDIA“

PIERWSZY i NAJSTARSZY KRAKOWSKI

**Zakład Pogrzebowy**

J. K. PEKALSKIEGO

ulica Zwierzyniecka Nr. 32

bogato zaopatrzone we wszystkie przybory pogrzebowe.

Ceny przystępne.

Telegramy: „CONCORDIA“ Pekalski, Kraków.

C. K. UPRZYWILEJOWANA FABRYKA BIELIZNY

## M. BEYER I SPÓŁKA

Sukiennice Nro 13—14 w Krakowie

poleca swój wielki skład bielizny dla Panów, Dam i dzieci, zrobionej z najlepszego gatunku płótna i szirtingu; także wielki skład płótna, bielizny stołowej, ręczników, chustek do nosa i szirtingu w każdej jakości, po nadzwyczajnie niskich cenach.

### C E N N I K

**Kolnierzyki** męskie i damskie w doskonałym gatunku za  $\frac{1}{2}$  tuzina złr. 1'20 do 1'50.

**Mankiety** męsk e i dam, za 6 par złr. 1 80 do 2.

$\frac{1}{2}$  tuzina lnianych **chustek** do nosa cnt. 90, 1'20, 1'40 1'70 do 4.

$\frac{1}{2}$  tuzina prawdziwych francuskich batystowych **chustek** do nosa złr. 2, 2'50. 3 do 6.

$\frac{3}{4}$  tuzina angielskich batystowych **chustek** do nosa z najmniejszych brzegami w różnych kolorach ct. 60, złr. 1, 1'20 do 3.

1 **szluka** (37 łokci albo 23 $\frac{1}{2}$  metr.) dobrego **płótna** lnianego złr. 6'50, 7'50, 9, 10 i 12.

1 **szluka** (37 łokci albo 23 $\frac{1}{2}$  m. m.)  $\frac{3}{4}$  i  $\frac{1}{2}$  szląskiego **płótna** złr. 10, 11'50, 12, 12'50, 13, 14 i 16.

1 **szluka** (63 łokce albo 39 m.)  $\frac{5}{8}$  holendersk. **węba** złr. 21, 23, 25, 28, 30, 37, 42 i 50.

1 **szluka** (63 ł. albo 42 m.)  $\frac{9}{16}$  i  $\frac{5}{8}$  **prawdziwego rumburskiego płótna w najlepszym gatunku** od złr. 22 do 60.

1 **tuzin ręczników** lnianych od złr. 4 do 12.

1 **szluka**  $\frac{3}{4}$  lnianego **płótna** na 6 przeście-radek **bez szwu** od 15 do 21.

Wielki wybór **pończoch damskich** białych i kolorowych, jakoteż **męskich skarpetek w różnych gatunkach i kolorach**. Za wszelki u nas zakupiony towar ręczy się, co się nie podoba, odbieramy, zamieniamy albo wypłacamy za to całkowitą należność. To dobrowolne przez nas przyjęte zobowiązanie daje każdemu kupującemu pewność, że nasza usługa jest skora i rzetelna, i że nasze ceny są bez konkurencyj

Z wysokim szacunkiem **Filia: M. BEYER i Spółka.**

Skład fabryczny towarów płóciennych, zapas gotowej bielizny i wypraw w KRAKOWIE, Sukiennice Nr. 13—14.

Są w zapasie całe wyprawy ślubne, a kosztorysy tychże udziela się bezpłatnie.

**Szafon** na bieliznę męską damską od centów 25 do 50 ct. za metr.

**Serwety** różnej wielkości od  $\frac{8}{4}$  do  $\frac{10}{4}$  i  $\frac{16}{4}$  jak najtaniej, od 1'50, 2, 4 złr.

**Garnitury lniane** do nakrycia stołu na 6 do 24 osób, wybór ogromny od złr. 3'50, 5, 7 do 50.

#### Koszule damskie.

Z **szafonu** złr. 1'10, z haftem wzorów złr. 1'85.

Z dobrego **holenderskiego** albo rumburskiego płótna z listwą na przedzie lub do zapinania na ramieniu, złr. 2'50 do 3 20.

Koszule w **lepszym gatunku** z haftem **ręcznym** złr. 3, 3'75, 4, 4'25 do 5.

Koszule w najlepszym gatunku i różnych rodzajach złr. 3'80, 5 i 6.

#### Majtki damskie.

Zwykłe 90 ct., ozdobniejsze złr. 1'20, z haftowan. szlarkami złr. 1'80, 2'10, 2'50 i 3.

Z barchantu gładkie złr. 1'60 i 1'75.

Haftowane ozdobne albo okładane piką złr. 2'50 i 2'75.

#### Spodnice damskie.

Zwykłe od złr. 1'60 do 2, z dobrego szzyfonu złr. 2'50 do 3'50.

Z haftowaniami wstawkami złr. 3'50, 3'75, 4 i 5.

**Ogony** z wstawkami lub bez wstawek złr. 4'50, 5, 6, 7'50 i 9.

Spodnice z barchanu, gładkie, złr. 2 i 2'50.

Haftowane ozdobne okładane piką złr. 3'50 i 3'85.

#### Kaftaniki.

Z szzyfonu zwykłe 1 złr., lepsze złr. 1'50, z wstawkami haftow. od złr. 3'25 do 3'50, z barchanu gładkie złr. 1'20, 1'75 i 1'90.

Haftow. ozdobne lub okładane piką złr. 2'90 i 3'30.

#### Koszule męskie.

Z najlepszego angielskiego szzyfonu z gorszem gładkim albo z listwkami złr. 1'50, 2, 2'50, 2'75 i 3.

Z dobrego płótna rumburskiego albo holenderskiego złr. 2'80, 3'50 i 4.

#### Kalesony męskie.

Z angielsk. piki, wszelkiej wielk. od złr. 1'25 do 1'40

Z dobrego cienkiego płótna od 1'60 do 2'50.